

La abstención socialista en San Juan

CONOCIDA ya la resolución de los socialistas de San Juan sobre los próximos comicios provinciales, tomada por la más alta y democrática autoridad partidaria, podemos expresar nuestro concepto respecto de la abstención sin temor de que nuestras palabras se interpreten como una presión extemporánea sobre el ánimo de nadie. El carácter excepcional de la resolución socialista requiere se puntalicen las circunstancias nuevas determinantes de una actitud tan grave como es la abstención electoral. La decisión del congreso provincial, coincidente con la opinión del Comité Ejecutivo del Partido, no ha sido tomada por las condiciones difíciles de una lucha que se desarrollaría bajo la influencia de la presión oficial, ni por la falta de garantías del sufragio y de seguridad para el elector, con ser éstos factores muy graves por sí mismos. En iguales circunstancias, el Partido Socialista ha concurrido a censurares de elecciones, desarrollando su acción educadora y desafiando a los gobiernos bárbaros y a los oficialismos venales. En la provincia de San Juan, congresos locales del Partido resolvieron, en casos parecidos, la concurrencia a los comicios, con el aplauso de todo el Partido y la opinión decidida del Comité Ejecutivo Nacional. Si en esta ocasión la misma autoridad del Partido y los propios camaradas de la provincia cuyana han tomado una resolución que quiebra la norma invariable del socialismo, es forzoso admitir que mediaran en su ánimo nuevas y gravísimas circunstancias. La amenaza de fraude, la violencia, la corrupción y la presión oficial podrán ser hoy de tanta magnitud como en otras oportunidades. Pero lo que constituye un atropello sin precedente, y que cambia fundamentalmente los términos de la cuestión, es la inculcable resolución de suprimir la mitad del padrón electoral confeccionado de acuerdo con las disposiciones expresas de la constitución provincial. La junta electoral, respondiendo a los deseos del interventor, ha dispuesto suprimir el sufragio femenino, fundándose en argumentaciones y chicanas que no resisten el más ligero análisis, según demostramos en su oportunidad. Es decir, la intervención convoca a unas elecciones que están substancialmente viciadas de nulidad, porque violan una disposición expresa de la constitución provincial, cuya validez no podrá objetarse aportando ni una sola consideración seria, ni puede ser objeto de juicio de parte de la junta electoral. Este hecho completamente nuevo reviste gravedad extraordinaria, y no se puede admitir en silencio una medida semejante sin complicarse con tan insólito atropello. Quien se cree autorizado a suprimir la mitad del padrón electoral por razones de sexo, ¿no reducirá mañana el padrón por razones de edad o profesión? Claro está que la abstención de un partido orgánico, que por principios y tradición no ha desertado jamás de los comicios ni abandonado su obra de educación cívica, debiera lógicamente determinar una rectificación franca y abierta en la conducta de las autoridades. Cuando un partido político como el nuestro ha demostrado en un tercio de siglo de vida fecunda que concibe su existencia para la realización de una obra de largo aliento, y no para el éxito electoral inmediato, llega a tomar una resolución del carácter de la que motiva el comentario, debiera merecer a un gobierno normal, a gobernantes permeables y de orden común la más atenta consideración por su propia conducta. Si este gobierno jactancioso y arbitrario fuera medianamente permeable, comprendería la expresión de sentimientos aprobada por el congreso de San Juan. "Si las elecciones, se dice en ella, fueran postergadas y una nueva convocatoria dispusiera el restablecimiento del sufragio femenino, el Partido concurriría a elección de representantes a pesar del inico sistema de representación, del secuestro de libretas de enrolamiento y de no existir libertad comicial." Desgraciadamente, no podemos esperar nada de un gobierno que vive justificándose de su sabiduría ingénita e infalible. Esperamos, en cambio, que la Suprema Corte ponga las cosas en su lugar, porque sería desesperante que no hubiese procedimiento legal y pacífico para reprimir desmanes de este calibre.

Para siempre...

"Queda prohibida en la provincia, conforme al artículo 36 de la constitución, la venta, compra y circulación de extractos de toda clase de billetes o certificados o bonos de cajas de ahorro que establezcan premios por sorteos, quedando para siempre abolidos los sorteos de premios que realiza la Caja popular de ahorros". Tal dice el artículo 10. de la ley prohibitiva sancionada en mayo de 1927, ante la amenaza de una intervención proyectada por los socialistas en defensa de la moralizadora disposición constitucional citada. La mayoría irigoyenista de la legislatura bonaerense, frente al peligro que corría en situación provincial, no tuvo inconveniente en rescatar el previsor artículo 36, incorporando a la ley palabras definitivas e irreparables: para siempre... Ahora esa misma mayoría habla de volver al sistema de los sorteos de premios de la Caja popular de ahorros, secundada por los "opositores" del viejo ugartismo y por amigos provincialisas. Y el artículo 36? Y el para siempre de la ley sancionada? Se atreverán los irigoyenistas a presentarse, tan impudicamente, en semejante contradicción? La Caja de ahorros, según sus propios directores, no ha sufrido las consecuencias del nuevo régimen y cumple los fines para que fuera creada. A qué, entonces, restablecer los sorteos y anular lo que se dijo que se hacía para siempre? Esta es la única oportunidad que se presenta al irigoyenismo de ser consecuente con sus propias declaraciones. Pase que hayan sido un cuento chino la "pureza del sufragio", la "honestidad administrativa", las "nítidas prohibidades", y "a la cárcel los ladrones!", pero, por lo menos, que siga siendo para siempre la abolición de los sorteos de premios por la Caja de ahorros...

En defensa de la escuela laica y contra la reacción clerical en Córdoba

EL ACTO DE ANOCHE, ORGANIZADO POR LA UNION LIBRE UNIVERSITARIA, REALIZOSE CON GRAN EXITO

Síntesis de los discursos pronunciados

El proyecto presentado a la legislatura de Córdoba, y por el que se restablece en las escuelas primarias de la provincia la enseñanza religiosa a cargo del clero católico, tenía, necesariamente que producir una indignada reacción en los espíritus libres, por la amenaza que dicho proyecto representa para la instrucción pública argentina. Ella quedó ampliamente evidenciada por la considerable masa de público que asistió anoche al mitin que la Unión Libre Universitaria celebró en el salón Augusto, y de que podrá dar una idea nuestra nota gráfica. Abrió el acto el secretario general de la Unión Libre Universitaria, Julio César Torres, quien manifestó que la finalidad de la campaña era no sólo combatir el proyecto de ley a estudio de la cámara cordobesa, sino contrarrestar la acción conservadora de los elementos clericales, intensificada en Ya no se discute que la enseñanza pública en todos los órdenes debe ser laica. Este es un principio cuya verdad y cuyas ventajas tampoco se discuten. González Calderón, al tratar la materia en su conocida obra, refiriéndose a la ley 1420 de educación primaria, dice: "Afirmo y aplico el principio de la laicidad para la enseñanza en las escuelas primarias del Estado, por la sencillez y universal razón de que el Estado es, y necesariamente debe ser, una institución laica. Este principio es una consecuencia natural y lógica de la prescendencia del Estado argentino en materia de dogma religioso, y también fluye del precepto constitucional sobre los derechos y libertades individuales, cuya base fundamental es la igualdad republicana, que no excluye ni se reconoce a ese respecto privilegios y preferencias de una los programas primarios cordobeses un mínimo de enseñanza religiosa. Esta cuestión, lo decimos sinceramente, creíamos que estaba definitivamente terminada. No pensábamos que debía sacarse de los archivos y de los anaqueles de las bibliotecas, toda una montaña de doctrina y de principios constitucionales, a que diera lugar la discusión de 1883-84 sobre laicidad de la enseñanza, para enfrentar de nuevo los argumentos de los liberales de entonces, a los que quienes perturbar la tranquilidad de las aulas, con la introducción de la enseñanza religiosa. Quedó concluyentemente cerrada la discusión; impuesto firmemente el principio laico sobre el religioso, y hasta reconocido en el fondo por los católicos no ultramontanos. Quiero recordar, esta noche, un con-

LOS ACTOS DE HOY

SECCION 1a. (NUEVA POMPEYA Norte) — Inauguración del nuevo local del Centro, calle Balbastro 452, a las 20.30 horas. Oradores: concejal Angel M. Giménez y doctor Enrique Dickmann.

POR LA NOCHE SE LLEVABAN a cabo los festivales que organizan los Centros Socialistas de la sección 15a. (Villa Devoto) y el de Quilmes Oeste, en Mercedes 4390 y en el cine Avenida, de Quilmes, respectivamente, cuyos programas figuran en otra sección.



ASPECTO DEL SALON DURANTE EL ACTO DE ANOCHE

Bajo el imperio de la barbarie

OTRO AFILIADO SOCIALISTA HA SIDO COBARDEMENTE AGREDIDO EN EL DEPARTAMENTO LA PAZ (MENDOZA) POR EL JEFE POLITICO Y LA POLICIA

La situación traduce un estado de cosas insostenible, que exige la inmediata exoneración de los culpables

MENDOZA, 15 — En La Paz produjeron ayer un nuevo incidente. Esta vez entre el jefe político, J. Carballa, y el afiliado al Partido Socialista ciudadano Lorenzo Sáez, en el cuartel de la estación del ferrocarril. El hecho. En el telegrama dirigido a la Federación Socialista se informa que el ciudadano Sáez fué agredido a balazos por dicho funcionario, repudiado nuestro compañero la agresión en igual forma, sin que se realizaran heridos. Perseguido por la policía, Sáez refugió en casa de un hermano, donde la policía pretendió entrar, persiguiéndolo por la actitud heroica de Sáez. Nuestro compañero se defendió.

Como viera que Dafungio sacara un revólver de gran calibre y le apuntara en actitud de ultimario, Zugasti defendió el suyo en defensa de su vida y a duras penas, pues estaba aprisionado entre los brazos del cabo Salas, logró hacer fuego, resultando entonces heridos el mencionado sujeto y Salas, ambos en la mano derecha. Policía valiente. Inmediatamente Zugasti fué rodeado por numerosa policía, que acudió desde la jefatura cercana, y golpeado despiadadamente en tanto lo conducían detenido. Un ciudadano, José Casimiro Trase, que intervino para evitar que ultimaran a nuestro compañero, fué también golpeado y conducido preso, habiéndosele propinado una feroz paliza en la jefatura.

El Dr. RICARDO ROJAS

ha sido proclamado candidato a decano de la Facultad de filosofía y letras

La existencia de un numeroso grupo de alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras, efectuóse ayer en el salón de actos de "La Razon" una entusiasta asamblea, en la que resolvió proponer candidato a decano de la referida facultad al doctor Ricardo Rojas, resolviéndose asimismo iniciar inmediatamente los trabajos de propaganda. El Partido Reformista de la mencionada facultad, en su última asamblea celebrada este mes, ha proclamado por unanimidad y aclamación la candidatura del mismo profesor para las próximas elecciones de decano.

EN la edición del miércoles informamos de la cobarde agresión de que hizo víctima al candidato socialista a concejal ciudadano José B. Zugasti la policía del departamento de La Paz (Mendoza). Un nuevo despacho de nuestro corresponsal da noticia de otro atentado contra un afiliado del Partido Socialista, cometido esta vez por el mismo jefe político del citado departamento. Los antecedentes que el telegrama suministra sobre el caso anterior y los detalles del nuevo hecho revelan la criminal persecución de que hace objeto a los hombres de nuestra agrupación la policía del referido departamento, con la tolerancia de las autoridades de la intervención, pues no obstante haber sido puestas sobre aviso por la secretaria de la Federación Socialista, no adoptaron ninguna medida para evitar lo ocurrido. La conducta de ese jefe político y de la policía que lo responde constituye una verdadera amenaza para la tranquilidad pública y un peligro constante para quienes, como los hombres del Partido Socialista, en cumplimiento de sus deberes políticos, realizan tareas de propaganda electoral. La agresión fuertemente preparada, la salvaje y brutal presión, las provocaciones de sujetos irresponsables mandados por la policía y que pretenden imponer, revólver en mano, su voluntad, son en ese departamento con más violencia que en otros, la norma y la ley imperantes. Los mismos que tienen la obligación de hacer respetar todos los derechos y de ofrecer, con su actitud serena y acunime, el ejemplo, son los autores de hechos como los que nos ocupan, vergonzosos e indignos en un país civilizado. No se trata de sucesos aislados, dos ni de episodios atribuibles a la pasión del momento: es un sistema ya conocido y denunciado por el Partido Socialista en Mendoza tanto como en San Juan, provincias que soportan intervenciones federales. Nuestros compañeros víctimas de semejante estado de cosas, que se traduce en épocas prelectorales y quiminas un fraude durante el comicio, han demostrado que saben hacerse respetar. Militantes de un partido cuya vida toda y cuya acción cotidiana es una prueba de altivez, de generosa consagración a las luchas democráticas y sociales, de civismo práctico, sin cálculos mezquinos y sin otra finalidad que la defensa de sus ideales, saben bien que la autoridad es respetable hasta tanto respete la ley y la cumple. Si no, la autoridad tiene que ser valientemente denunciada y sobre ella debe recaer toda la responsabilidad de lo que ocurra.

los últimos tiempos, y que reconoce como antecedente inmediato el decreto del ejecutivo nacional de noviembre de 1928, sobre promoción de alumnos en los colegios secundarios. Se refirió finalmente a la posición ideológica de la agrupación, y remarcó la necesidad de la acción común de las fuerzas liberales para conseguir el éxito de los fines que inspiran la campaña. Damos, en continuación, por su orden, un resumen de los discursos pronunciados:

Pablo Lejarraga

Se refirió a la permanente campaña de la iglesia para dirigir la educación de la niñez y de la juventud, que el Estado debe fundamentalmente atender como alta función social. Un episodio importante en ese sentido fué el decreto del poder ejecutivo dictado en el mes de noviembre de 1928 y por el que se quebrantaba el control del Estado en los establecimientos particulares de enseñanza. La juventud había quedado en deuda con la conquista de la enseñanza laica desde aquel entonces, pues no exteriorizó la protesta que la sanción de aquel decreto imponía. Se refirió luego a la intención clerical de Córdoba, que plantea nuevamente un problema que el progreso social del país tenía derecho a considerar terminado. Recordó la legislación liberal, que la desorientación política del momento y la reacción están poniendo en peligro. El movimiento reformista de los estudiantes — expresó finalmente — sufiere en esta oportunidad un deber a la juventud, que ella sabrá cumplir, defendiendo instituciones fundamentales del patrimonio moral de la nación.

Juan Carlos Lozano

Malos vientos soplan en Córdoba para el libre desenvolvimiento de la actividad civil de sus escuelas públicas, provocados por el despacho de la mayoría de la comisión de legislación e instrucción pública de la cámara de diputados, que establece la enseñanza mínima religiosa en los establecimientos de dicho estado. La Confederación Nacional de Maestros es una entidad gremial formada por docentes primarios de las escuelas del país, con "el propósito de promover solidariamente al mejoramiento moral, intelectual, económico y social del maestro y al perfeccionamiento de la enseñanza pública". En la virtud de este último enunciado que el Comité central que preside resolvió, en su última reunión, peticionar ante la cámara cordobesa el rechazo del mencionado despacho y prestar su concurso a cualquier movimiento que se realizara en defensa de la escuela laica. Esto explica su adhesión a este acto y la representación que traigo en su nombre ante esta fiesta del pensamiento liberal argentino. Quiero dejar constancia, ante el selecto auditorio que me escuchas, que la Confederación Nacional de Maestros es la primera asociación de docentes que deja oír su voz de protesta por la inclusión de la religión en la enseñanza.

SOCIEDAD LUZ

REALIZARA HOY UNA VISITA AL MUSEO DE HISTORIA NATURAL

Hoy sábado, a las 16 horas, se efectuará una visita de estudio a la sección del Museo de Historia Natural, calle Bernardo de Irigoyen 330, para conocer las colecciones de malacología, fauna marítima y una muy novedosa e interesante exposición de tejidos incásicos anteriores al descubrimiento de América. El director del museo, señor M. Donato Jurado, ha prometido acompañar a los visitantes en unión con otros técnicos del museo.

Gajes del oficio

El fiscal nacional de San Juan, doctor Carlos Conforti — presunto candidato irigoyenista a gobernador por esa provincia — fué acusado en mérito a su actuación en la política lugareña, de violar el artículo 82 de la ley 8371. Después de algunas incidencias judiciales, la cámara federal, atenta la resolución de la Corte suprema, lo dictaminado por el fiscal de cámara y el informe del mismo doctor Carlos Conforti, ha resuelto llamarle a éste la atención "acerca de la inconveniente actuación que el aludido informe pone de manifiesto". Aconseja, además, al denunciante a que ocurra donde corresponda sustanciar la violación referida. Nos imaginamos la situación del fiscal sanjuanino: por un lado, la cámara federal le llama la atención por sus actividades políticas, y por otra su actividad política no marcha todo lo bien que el esperaba por la intranquilidad de algunos correligionarios que no aceptan su candidatura. Gajes del oficio, señor Conforti!

La industria política en San Luis

Mañana se realizarán en San Luis los comicios de renovación gubernativa. Los puntanos — no siempre atendidos en sus muchas necesidades — son ahora objeto de toda clase de homenajes y promesas por parte de los grupos que solicitan sus votos. Irigoyenistas y liberales — éstos divididos — están entregados a la caza de sufragios. Delegaciones van y delegaciones vienen. Discursos, favores, elogios, críticas. El nombre y el estigmo del presidente de la república es la bandera de los radicales, al punto de que apenas se cita al candidato a gobernador. Los bandos liberales tampoco se duermen y desde hace tiempo procuran llevar agua a sus respectivos molinos. Los decretos de obras públicas electorales dictados por el poder ejecutivo nacional surten sus efectos. Con celebrada pazmosa se han iniciado los trabajos y los contratistas víronse obligados a realizar verdaderos milagros. Los caudillos han podido ubicar a centenares de peones, por lo menos hasta que pase la elección. Para impresionar aún más el ánimo tranquilo de los puntanos, el diputado nacional Aparicio, siempre dispuesto a ofrecer notas fuertes, llegó en un avión de la Dirección de aeronáutica civil, repartición que no fué creada, precisamente, para fines electorales, pero que el irigoyenismo, en su afán reparador, utiliza sin miedo. Esta es la situación de San Luis en vísperas electorales. Los comicios del domingo consagrarán al grupo que haya sabido dar más y ofrecer mejor. Y esto, en verdad, no es una garantía, ni en San Luis ni en ninguna parte, de buen gobierno y de inteligente administración, sino mera habilidad de industriales de la política.



# EN DEFENSA DE LA ESCUELA LAICA Y CONTRA LA REACCION CLERICAL EN CORDOBA

(Continuación de la 1a. pág.)

los espíritus de los que enseñamos; en los espíritus de los mismos padres de los educandos, la introducción de la enseñanza de la religión en la escuela?

Penetrando en el campo puramente escolar, ¿no tendría ella una gran repercusión en la enseñanza diaria impartida por el maestro civil?

No sería una destrucción continua de la obra pacientemente elaborada, en los espíritus infantiles, construcción maravillosa, que no se sostiene con verdades reveladas, sino con demostraciones concluyentes, con principios científicos, con razonamientos lógicos?

La misión del maestro es seria, es de una gran responsabilidad; frente a ese mundo infantil, a muchos mundos, porque cada niño es una entidad completa; debe con ciencia, con ingenio con voluntad, con amor, sobre todo con amor, llevarlo de la mano, paso a paso, para asomarlo por grados, a todo aquello que para él constituyen misterios, grandes y graves misterios, y en su presencia explicárselos, hacérselos ver, oír, tocar; hacerlo pensar, reflexionar, deducir, inquietarle su espíritu, su materia pensante, en suma prepararle el camino de la emancipación de su intelecto, por el carril de la ciencia y del amor.

La implantación de la enseñanza mínima religiosa que se pretende introducir en Córdoba sería un real elemento de perturbación en el aprendizaje diario que realice el niño.

En efecto, los ministros del culto, o los que hicieran sus veces, enseñarían y explicarían los fenómenos, los principios o las leyes en que se basa la ciencia a su manera, de acuerdo a sus teorías. En presencia de la lluvia, de una flor que se abre majestuosamente y se convierte en fruto; de los pájaros que plan y trinan en llegando los días primaverales, sus santos amores, dirían que esas obras inimitables de la naturaleza han sido hechas por la mano divina...

Al día siguiente, o a las pocas horas, el maestro civil explica ante la oportunidad que se le presenta del fenómeno meteorológico lluvia, que él se debe a leyes físicas, que interviene la temperatura, la presión atmosférica, la condensación del vapor de agua que flota en el espacio; que el fruto es el efecto de la polinización o fecundación de la flor, lo convencerá de esto en presencia de ella, mostrándole sus partes fundamentales: que el aumento de los pájaros, sus pichones, es el producto de leyes biológicas que también comprenden al hombre.

Imaginad los efectos que se producirían en las mentes infantiles, en ese pequeño mundo cerebral. ¿Qué de contradicciones, qué confusión, qué de luchas interiores no subirían sus intelectos!

Oh, señores, ¿por qué empezar tan temprano a mortificarlos de esa manera, a torturarlos así, por qué hacerlos escépticos, en una palabra?

Estas lógicas consecuencias las deducimos los maestros, porque conocemos a ese mundo infantil; y porque lo conocemos y porque deseamos honrada y ardentemente no exponer a nuestros niños en tal encrucijada, es que abogamos por el mantenimiento del principio laico absoluto en las escuelas de Córdoba, no porque los demás lo hacen, sino por imperativo categórico de nuestras conciencias, creyendo prestar así al país un pequeño servicio.

Estamos también acompañados, en esta noche de definición del pensamiento, por el espíritu tutelar del gran Sarmiento, cubriéndonos con los sesenta años de sus trabajos titánicos; con sus vigilias innumeras; con sus cincuenta y dos volúmenes producto de su pensamiento, amasados en el formidable trajío de su vida en pro de la civilización argentina, y más que todo y sobre todo por su alma de maestro y por su liberalismo clásico en materia de enseñanza!

Peticionando a la cámara cordobesa,

## Carlos Sánchez Viamonte

El doctor Sánchez Viamonte comenzó haciendo una distinción entre religión y clericalismo, para afirmar que el motivo de la reunión era un problema de índole clerical y no religioso, ya que ésta es una expresión que cabe dentro de nuestra zona íntima.

Historió aspectos de la evolución social, para destacar que la propiedad y la religión eran los sostenes de un régimen cuyo predominio debe terminar. La lucha contra la organización política, sacerdotal y capitalista ha sido y continúa siendo — agregó el orador — un problema de todos los tiempos, que hoy sigue preocupando e impulsando las mejores corrientes.

Mencionó a nuestra organización colonial como tipo de sociedad clerical, para hablar después encomendadamente de la generación del 80, que influenciada por un sano liberalismo, marcó una etapa en nuestra historia.

Inmediatamente comparó esta generación con la posterior, antecesor a nosotros — dijo —, como prototipo de espíritu impermeable y reaccionario, que son los que en realidad fomentan los avances oscurantistas.

Hizo una interesante disquisición jurídica en torno al derecho y el deber de aprender y enseñar, como finalidad y medio, refiriéndose a las modalidades de la escuela activa, que aspira a recoger con amor al niño, sin pretender deformar y menoscabar su personalidad en germen.

El Estado — continuó diciendo Sánchez Viamonte — debe amparar al niño. Permitir deformar la personalidad del mismo por medio del dogma, es desnaturalizar su individualidad, colocarlo en situación de tortura y finalmente, domesticarlo. La enseñanza clerical es absurda.

Se refirió a la interpretación clerical de la libertad y tolerancia, demostrando que la libertad que reclama y la tolerancia que acepta la gente de iglesia, son aquellas que facilitan su entronizamiento.

Cuando se habla de tolerancia se refiere, prosigue el orador, a la acción de los gobiernos, de la fuerza política organizada, que oprime y coacciona manifestaciones individuales. En cuanto al juego de ideas, luchas e inquietudes, hablar de tolerancia es hacer una invocación de mala fe. La tolerancia viene a ser indiferencia por el triunfo de las propias ideas.

Nuestros gobiernos — dijo más adelante — son francamente clericales; coquean con los nuevos principios, adhieren a las ideas en boga, pero en la práctica realizan una obra de regresión, colocando al país en un nivel desgraciado.

Nuestros clericales lo son por negocio y conveniencia. Desleales, escudizos como adversarios, se les halla cuando es menester enfrentarse con ellos. En las sombras trabajan, esponzoñando e impregnando el ambiente con sus ideas. Son los que impiden, por ejemplo, la sanción de la ley de divorcio.

Somos un pueblo — afirmó el orador — de cohardes, serviles y acomodaticios. Ni liberales, ni rebeldes.

Pasamos por un momento crítico de nuestra historia; soportamos a un gobierno desgraciado y tenemos un pueblo incapaz que se mareó de redentorismo. No tenemos una masa consciente ni fuerte individualidad.

No puedo concebir la actitud de ciertos hombres que protestan contra los curas y molestans cuando se define a Irigoyen como aliado de ellos.

Se quiere reemplazar al gobierno radical por otros que usan los mismos métodos e idénticos procedimientos, disputándose todavía en rededor del régimen y la causa, manifestaciones de nuestro atraso político, cuya defunción y caducidad se debe proclamar.

La causa, como el régimen, con todas sus ventajas, no quiere educar al pueblo, imbuirlo de ideas y conceptos reflexivos, sino colocarlo en la misma pendiente de claudicación cívica y moral, ocultando con frases ampulosas, propias del fonógrafo y la radio su carencia total de ideas, para que caiga nuevamente en entidades amorfas.

Es necesario — terminó diciendo el doctor Sánchez Viamonte — hablar con claridad y limpieza, sintiendo y pensando con amplitud para perfilar una vida nueva, una nueva economía y un nuevo derecho.

Al finalizar su disertación fué largamente aplaudido, especialmente por la valentía de sus conceptos.

Inmediatamente habló el ciudadano Salomón Wapuir.

A pedido insistente de la concurrencia, tuvo que hablar nuestro compañero el concejal Américo Ghioffi.

En su breve disertación fué largamente aplaudido, aplausos que se identificaban con los vitores al Partido Socialista que la concurrencia coreó unánimemente.

## CARTA DEL DOCTOR FRANCISCO A. BARROETAVERA

Obligado a guardar cama por una fuerte afección bronquial, el doctor Francisco A. Barroetavera, que debía leer de la palabra en el acto de anoche, no pudo hacerlo, enviando, en cambio, la carta que publicamos a continuación:

"Buenos Aires, agosto 15 de 1930 — Jóvenes de la Unión Libre Universitaria:

Deploro que un fuerte catarro bronquial me prive del uso de la palabra en la asamblea liberal organizada por ustedes, en defensa de la escuela laica, que se suprime en Córdoba, y para protestar contra la enseñanza oficial de la religión católica en las escuelas primarias de la provincia que se pretende imponer en proyecto legislativo.

Pero si no puedo acceder a la invitación de pronunciar un discurso al menos quiero consignar por escrito mi decidida colaboración con ustedes, para evitar que el país marque en silencio un vergonzoso retroceso de la libertad, y un señalado avance del oscurantismo clerical intolerante, contra nuestras leyes nacionales y provinciales de medio siglo, que crearon en todas las escuelas primarias de la república la preciosa institución o garantía de la escuela primaria, neutra o laica sobre materia religiosa.

Nuestras leyes liberales, en pro de la escuela laica, fueron una feliz adaptación al país del progreso legislativo más avanzado de Europa y de Estados Unidos, para garantizar a la libre indefensa y a la instrucción pública, que no se inyectaría, como intangibles, en sus aulas, la enseñanza de supersticiones, de dogmas misteriosos o absurdos, de creencias sobrenaturales y de milagros, contrarios a la verdad experimental, a la demostración instructiva fácil y lógica, a todo procedimiento científico, extraviando al criterio de la verdad, con mentiras y simulaciones lucrativas, a la sombra de la ignorancia; manejando, en fin, la instrucción del pueblo y el gobierno de las sociedades, con aquellos "fundamentos" enseñados y con el poderoso auxilio "inventado" por teólogos, de los terrores del "infierno" y de los halagos del "paraíso", aberraciones que creen a pies juntos los resignados feligruesos.

La juventud universitaria de las épocas en que se sancionaron las leyes liberales sobre registro civil, cementerios secularizados, matrimonio civil e instrucción pública laica, ayúdó con gran entusiasmo y eficacia a los legisladores y a los gobernantes de entonces, organizando valientes asambleas y procesiones cívicas liberales, que facilitaron el arraigo en el pueblo de la capital y de las provincias, de las reformas contra el oscurantismo colonial, que se mantenía en costumbres atrasadas, no obstante la independencia política de España.

Por eso encuentro lógica y patriótica esta actitud de los jóvenes universitarios, para defender aquel progreso y aquella libertad, que se inyecta entre la niebla y las miasmas que infectan al país, como el éstas no fueran suficientes calamidades!

La defensa de la escuela laica, que asegura al país una instrucción práctica, útil y sana; que ilustra, moraliza y enseña, a la vez que tolerancia y fraternidad, también conocimientos positivos, es una gran causa de progreso y de libertad. En sus aulas se moldean para el bien las inteligencias infantiles, con amor e inspiraciones saludables, sin odios, rencores ni preferencias sectarias.

Mientras que la enseñanza de la escuela religiosa oficial envenena los sentimientos naturalmente fraternales de los niños, haciéndoles creer que los niños católicos, en el caso, son mejores que los no católicos, y los enseñada, casi para siempre, al servicio de la iglesia; pues de la escuela primaria pasan a la Universidad católica, como ya hay algunas, para proseguir la enseñanza dogmática y para servir los intereses materiales de la iglesia; programa que prosiguen en las Universidades oficiales, robusteciendo su instrucción clerical, a la vez que adquieren profesiones, en las que sirven con ahínco a su comunión religiosa, especialmente los abogados.

La iglesia católica, que es la más dominante; con la influencia que ejerce en las familias, por medio del confesor, la oratoria del púlpito, ceremonias y fiestas de caridad, la propaganda esmerada y la enseñanza religiosa desde la escuela primaria, proseguida en la enseñanza secundaria con suma destreza para que los hijos de familias ricas y también de nombres históricos, — se consagran de preferencia al estudio del derecho, porque los abogados prestan a la "comunidad" en adelante, importantes servicios en los gobiernos, en parlamentos y en los tribunales, amparando la influencia clerical en múltiples formas; especialmente, para facilitar a la iglesia, a sus ministros, a sus templos y a las órdenes religiosas, la captación de bienes valiosos, inclinados a la "comunidad" desde las escuelas primarias religiosas, desde los colegios de frailes, por obra de los confesores, y, especialmente, desde los empleos y funciones importantes.

La iglesia, por medio de la instrucción pública de la niñez, como de los universitarios, y su acción perseverante de largas vistas, coloca una venda en los ojos de los niños, de las mujeres, de los ancianos ricos, y de los profesionales, para dominar pueblos y para acaparar fortunas, explotando hábilmente las supersticiones enseñadas; valiéndose de las amenazas del infierno y del halago del paraíso, cuyas llaves solamente ella tiene en sus manos, de hierro o de seda, según la sumisión y la liberalidad del creyente rico.

Para la iglesia católica, la instrucción pública desde la escuela primaria, es la llave maestra de su dominación y enriquecimiento; el baluarte de sus futuras persecuciones y adquisición de fortunas, que precisa para imponerse a las sociedades. Es por ello que las naciones más libres y progresistas, aseguraron para el Estado libre y tolerante de todos los cultos, la escuela laica primaria, y el celoso contralor civil en la instrucción media y universitaria; y es para recuperar su poderío de influencia y de dinero, que la iglesia y los clericales combaten incesantemente a la escuela

# Cigarrillos IDEALES

de 20 cts.



DESDE AHORA CON CUPON DE 2 CTS.

La marca a la cual vinculó don Domingo Canter la notoria autoridad tabacalera de su nombre.

# IDEALES

## SANTA FE

### Asamblea local de cooperativas en Rosario

ROSARIO, 15. — Mañana sábado, a las 3 horas, se reunirá en la sede central de la "Asociación de Cooperativas Argentinas". Entre Hnos 436, los representantes de todas las cooperativas que participan en la construcción de la primera red de elevadores cooperativos de granos, cuyo terreno será levantado en el puerto de nuestra ciudad. En esta reunión intervendrán, también, en calidad de invitados, delegados de numerosas cooperativas asociadas y autónomas y, entre otros, los de la "Liga agrícola gaucha" y el Junín. Participarán igualmente el consejo directivo en pleno de la asociación y los representantes técnicos de la empresa constructora de los elevadores.

## REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO

El domingo 17, tendrá lugar la reunión del consejo directivo de la "Asociación de Cooperativas Argentinas", el cual deberá considerar numerosos asuntos de importancia. En esta reunión se considerará el resultado del balance correspondiente al último ejercicio y será elevada la lista en que se reunirá la asamblea anual de delegados.

## FECUNDIDAD

Basado en la obra del escritor EMILIO ZOLA

En FILM SONORO Se exhibirá en la CASA DEL PUEBLO

El Viernes 22 de Agosto

A las 21 horas

A BENEFICIO TOTAL DE LA DEUDA SOCIAL DEL PUEBLO

ENTRADA: Hombres, \$ 0.20; señoras y niños, boleto voluntario

## Joyería Sammartino

RELOJES — ALHAJAS FANTASIAS

Artículos para regalos

CALLAO 332

U. T. 4° CUYO 1421

Para tener su cutis sano y suave, libre de granos, eccemas, barros, sabañones, úlceras, use

# Zam-Buk

GRAN FARMACIA CONSTITUCION. Garay y Lima — Buenos Aires

## Una nueva y valiosa adhesión

### La Fiesta de "La Vanguardia"

LA CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

ha adherido también al gran acto organizado para conmemorar el 25º aniversario de la aparición diaria de "La Vanguardia" y festejar la adquisición de una nueva y poderosa rotativa, para su impresión.

Dando forma práctica a esa resolución, ha solicitado ayer, se le reserven una gran cantidad de localidades, para concurrir también en conjunto al festival del teatro San Martín.

La Juventud del Partido estará presente pues, para homenajear a su querido y valiente diario, en sus bodas de plata.

## SOLICITE NUESTRO CATALOGO



# Casa MONTENEGRO

RADIO VICTROLAS DISCOS

Créditos en mensualidades

Bernardo de Irigoyen 1183

U. T. 22 - 2387 Bs. Az.

## La Federación Socialista Italiana

(Sección Argentina)

### ADOPTA UNA IMPORTANTE RESOLUCION FRENTE A CIERTAS CAMPANAS INJURIOSAS

EN su reunión de anoche, la Federación Socialista Italiana adoptó la siguiente resolución:

"La Federación Socialista Italiana, frente a la campaña de injurias hecha por el diario "L'Italia del Popolo" contra compañeros que por su actuación pasada y presente han merecido la consagración del proletariado y de todos los hombres honestos, y considerando que tales acusaciones, carecen de la más elemental responsabilidad política para erigirse en jueces de hombres, que militan en el movimiento antifascista serio y conocido, y trabajan por el afianzamiento de un régimen democrático y por la república socialista italiana, resuelve:

1. Llamar la atención del proletariado y de todos los antifascistas sinceros contra ciertas tendencias disolventes, que atentan contra la obra socialista y antifascista;

2. Exteriorizar la más fraternal y completa solidaridad con los compañeros injuriados;

3. Realizar conferencias y mítines en toda la república para iluminar y esclarecer la conciencia de la masa antifascista sobre la necesidad de robustecer el verdadero movimiento antifascista, de acuerdo con las normas del Partido Socialista y de la Concentración de acción antifascista."

## Comité Juan A. Luoni

### CURSO DE METODOLOGIA DEL CASTELLANO

Hoy sábado, a las 17.15 horas, dará el profesor Jorge Guasch Leguizamón la tercera conferencia del curso libre que, bajo el patrocinio del Círculo de profesores en castellano y literatura, dicta en el Instituto Nacional del profesorado secundario, Valentín Gómez 3163. Disertará sobre el yeísmo.

AGRADECIMOS las donaciones enviadas por los compañeros siguientes:

LISTA NUMERO 80

AGOSTO 14 DE 1930

Miguel Ferrer	1.00
Juan Amorosa	1.00
Felipe Gamba (hijo)	1.00
Celina Gamba	1.00
Felipe Gamba	1.00
Raquel Gamba	1.00
Alberto B. Becio	1.00
Emilia Casati	1.00
Ramón Mata	1.00
Bias Moreno, (Junio)	1.00
José Drulandi, Idem	1.00
Luis María Moreno, Idem	1.00
Tomás Del Guas, Idem	1.00
Francisco Pino, Idem	1.00
José Maggi, (Luz Flores)	1.00
José P. Lebonatti, Idem	1.00
Patricio Milano, Idem	1.00
Vicente Rosendo, Idem	1.00
Alberto M. Cartas, Idem	1.00
Patricio Milano, Idem	1.00
A. Calabría, Idem	1.00
Federico Rossi, Idem	1.00
Antonio Gálvez, Idem	1.00
Entradas totales \$ 7.20	
Miguel María Barroetavera	1.00
Total	23.20



Actos a realizar

La obra cultural socialista

EN BALCARCE

BALCARCE, 15. — En el espacio social a que ha sido trasladado el Centro Socialista...

Por la escuela laica y contra el asalto de la concesión eléctrica

JESUS MARIA, 15. — El Centro Socialista realizará mañana, a las 10 horas, en la plaza San Martín...

Este acto ha despertado mucho interés en el público, lo que induce a creer que se verá muy concurrido.

En Córdoba

CORDOBA, 15. — Para enterar al pueblo de las burdas tentativas de los representantes burgueses...

Por la luz barata

BANFIELD, 15. — La Comisión popular pro revisión de los contratos de concesión de servicios de luz eléctrica...

En Livanel: en la calle Gobernador Urquiza frente a la Cervetería...

Aniversario de la ejecución de Sacco y Vanzetti

La oportunidad del aniversario de la ejecución de Sacco y Vanzetti, el Centro Socialista realizará un acto el día de agosto...

En Victoria

La Sociedad de Fomento de Victoria, ha organizado una reunión pública en la que "Las Familias"...

En Tapiales

El Centro Socialista de Tapiales ha organizado para el domingo 17 varias conferencias...

En los actos mencionados, a más de los actores designados por el Centro, habrá uso de la palabra el concejal Manuel V. Bessano.

De La Plata

Las obras de defensa de las playas de Mar del Plata

PROYECTO DE LOS DIPUTADOS SOCIALISTAS

Los diputados socialistas Teodoro Arrieta y Agustín de Arrieta han presentado a la cámara...

PROYECTO DE LEY

Artículo 1. Facilitase al poder ejecutivo para invertir hasta la suma de cincuenta mil pesos moneda nacional...

Artículo 2. Los recursos para cubrir los gastos de la presente ley...

Artículo 3. Comuníquese.

Este proyecto será fundado oportunamente por el diputado Bronzini.

PASTILLAS FUCUS CONTRA LA TOS

¡Por la libertad en América! ¡Contra las tiranías!

REALIZARA UN GRAN ACTO EN LA CASA DEL PUEBLO LA CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

El próximo miércoles por la noche

CON motivo de los sucesos políticos acaecidos recientemente en las repúblicas de Chile, Bolivia y Brasil...

Al efecto se ha confeccionado una lista de oradores, en la que figuran jóvenes intelectuales deportados...

socialista expulsado del Paraguay por orden del presidente Guagliardi...

LAS ADHESIONES

El C. C. de la C. J. S. ha resuelto invitar a todos los organismos universitarios, obreros, educacionales...

TEATRO Y MUSICA

Se presentan dos compañías CONCIERTOS Y CONFERENCIAS DE HOY en la noche de hoy

SE INICIA HOY LA "TOURNEE" ROSE MARIE, EN EL OPERA

En el teatro de la Opera se presentará esta noche la gran compañía francesa de operetas americanas "Rose Marie"...

Servirá para presentación a la compañía — formada en su mayor parte con elementos del teatro Mogador...

Primera parte — Floro M. Ugarte, Sonata para violín y piano...

Segunda parte — Carlos López Buchardo, Vidala y Canción del carretero...

Primera parte — Luna de septiembre, Las carretas, El puente y Mi copa...

Segunda parte — Campanas del recuerdo, Hombre, Olvidados, El cine y Como la roca...

TERCERA PARTE — Pampa, Guitarra, Haz de tu mano un vaso y Ruego...

SEGUNDA CONFERENCIA DEL CICLO DE BENJAMIN CREMIEUX

A las 18 horas, en Amigos del Arte, Benjamin Cremieux dará la segunda conferencia del ciclo...

REPOSERSE "EL MAL DE AMORES" EN EL MAYO

La compañía de Fernando Vallejo repone hoy, en tercera ocasión, "El mal de amores"...

SE PRESENTA LA COMPAÑIA CANDINI-MICHELLEZZI-SIDDIVO

La compañía italiana de operetas que desarrolló una interesante temporada en el Politeama...

La obra de presentación será la opereta de E. Kalman "La principessa della czarda"...

REPOSERSE "EL MAL DE AMORES" EN EL MAYO

La compañía de Fernando Vallejo repone hoy, en tercera ocasión, "El mal de amores"...

SE PRESENTA LA COMPAÑIA CANDINI-MICHELLEZZI-SIDDIVO

La compañía italiana de operetas que desarrolló una interesante temporada en el Politeama...

La obra de presentación será la opereta de E. Kalman "La principessa della czarda"...

REPOSERSE "EL MAL DE AMORES" EN EL MAYO

La compañía de Fernando Vallejo repone hoy, en tercera ocasión, "El mal de amores"...

SE PRESENTA LA COMPAÑIA CANDINI-MICHELLEZZI-SIDDIVO

La compañía italiana de operetas que desarrolló una interesante temporada en el Politeama...

La obra de presentación será la opereta de E. Kalman "La principessa della czarda"...

REPOSERSE "EL MAL DE AMORES" EN EL MAYO

La compañía de Fernando Vallejo repone hoy, en tercera ocasión, "El mal de amores"...

SE PRESENTA LA COMPAÑIA CANDINI-MICHELLEZZI-SIDDIVO

La compañía italiana de operetas que desarrolló una interesante temporada en el Politeama...

La obra de presentación será la opereta de E. Kalman "La principessa della czarda"...

REPOSERSE "EL MAL DE AMORES" EN EL MAYO

La compañía de Fernando Vallejo repone hoy, en tercera ocasión, "El mal de amores"...

LA PRIMERA CLINICA POPULAR

PARA DIAGNOSTICOS Y TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DEL

ESTOMAGO - HIGADO - INTESTINOS

APARATO DIGESTIVO

(ESTOMAGO - HIGADO - INTESTINOS)

REGIMENES ALIMENTICIOS

RAYOS X

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS

La creación de esta Clínica responde al deseo de ofrecer al público de recursos modestos la posibilidad de disfrutar de los progresos científicos...

El Tratamiento de las enfermedades del ESTOMAGO, del HIGADO y del INTESTINO para ser eficaz debe, ante todo, ser precedido de un diagnóstico correcto...

La Clínica Popular cuenta con Consultorios, Laboratorios e Instalaciones de Rayos X de primer orden...

Por el estudio completo del enfermo mediante exámenes clínicos, radiológicos y análisis bio-químicos...

Entiende, así, desempeñar una importante función social.

SANTA FE 2190. — Horas de consulta: de 14 a 19.

BS. AIRES

Dr. N. CHERKOFF. DIRECTOR

FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO

EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA EN BUENOS AIRES, AGOSTO DE 1930

Con motivo de la exposición nacional de ganadería, que la Sociedad Rural Argentina inaugurará en su local de Palermo el día 31 de agosto...

También el citado ferrocarril expenderá boletos de entrada a la exposición al precio de \$ 2 m/n. cada boleto.

Se acordará además el 50 o/o de rebaja en los fletes del transporte de retorno de los animales...

ASOCIACIONES DIVERSAS

Círculo Social "Provincianos Unidos" — La comisión de este centro ha organizado un nuevo festival artístico...

Unidos de Bada — Hoy sábado, a las 21.30 horas, realizará esa sociedad un festival artístico...

Círculo de la Moda — Realizará asamblea general mañana domingo, a las 2 horas, en su local social...

Sociedad de Fomento "Villa Internacional" — Esta sociedad, en cooperación con la biblioteca popular...

Comité popular pro mejoras edilicias en Barracas — Mañana domingo, a las 10 horas, se reunirá nuevamente...

Comité de la Moda — Realizará asamblea general mañana domingo, a las 2 horas, en su local social...

Sociedad de Fomento "Villa Internacional" — Esta sociedad, en cooperación con la biblioteca popular...

Comité popular pro mejoras edilicias en Barracas — Mañana domingo, a las 10 horas, se reunirá nuevamente...

Comité de la Moda — Realizará asamblea general mañana domingo, a las 2 horas, en su local social...

Sociedad de Fomento "Villa Internacional" — Esta sociedad, en cooperación con la biblioteca popular...

Comité popular pro mejoras edilicias en Barracas — Mañana domingo, a las 10 horas, se reunirá nuevamente...

Fiestas y actos culturales

PARA HOY SABADO EN MERCEDES 4390

Sección 15a. (Villa Devoto) — Organizado por los Centros Socialistas de Villa Devoto y Villa Devoto Norte...

EN QUILMES Centro Socialista de Quilmes Oeste — Patrocinada por este Centro, se llevará a cabo una función cinematográfica...

PARA MAÑANA DOMINGO EN LA CASA DEL PUEBLO

Centro Socialista de la sección 2a. — Para allegar fondos destinados a la pasadía...

PARA MAÑANA DOMINGO EN LA CASA DEL PUEBLO

Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda) — Para mañana 17, a las 16.30 horas...

EN VILLA PORVENIR Biblioteca "E. del Valle Iberlucea"...

PARA EL SABADO 23 EN LA CASA DEL PUEBLO

Agrupación socialista femenina "1 de Mayo" (sección 4a.) — Esta agrupación ha organizado para el sábado 23...

CONFERENCIAS VARIAS PARA HOY

Ateneo Libre de Píafiro (Avellaneda) — México 493. Conferencia sobre el tema "El genial filósofo francés J. M. Guyau"...

PARA MAÑANA DOMINGO Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda)...

CONFERENCIAS VARIAS PARA HOY

Ateneo Libre de Píafiro (Avellaneda) — México 493. Conferencia sobre el tema "El genial filósofo francés J. M. Guyau"...

PARA MAÑANA DOMINGO Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda)...

CONFERENCIAS VARIAS PARA HOY

Ateneo Libre de Píafiro (Avellaneda) — México 493. Conferencia sobre el tema "El genial filósofo francés J. M. Guyau"...

PARA MAÑANA DOMINGO Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda)...

CONFERENCIAS VARIAS PARA HOY

Ateneo Libre de Píafiro (Avellaneda) — México 493. Conferencia sobre el tema "El genial filósofo francés J. M. Guyau"...

PARA MAÑANA DOMINGO Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda)...

CONFERENCIAS VARIAS PARA HOY

Ateneo Libre de Píafiro (Avellaneda) — México 493. Conferencia sobre el tema "El genial filósofo francés J. M. Guyau"...

PARA MAÑANA DOMINGO Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda)...

CONFERENCIAS VARIAS PARA HOY

Ateneo Libre de Píafiro (Avellaneda) — México 493. Conferencia sobre el tema "El genial filósofo francés J. M. Guyau"...

PARA MAÑANA DOMINGO Centro de cultura "Aurora Social", de Gerli (Avellaneda)...

Revista Socialista

Se agotó el N° 3 aparecido el día 10 del corriente mes.

Del N° 2, quedan varios ejemplares, que se envían a los suscriptores que los necesitan y lo solicitan.

El N° 4, aparecerá el 10 de Septiembre.

CONSULTE LAS PUBLICACIONES De la EDITORIAL "LA VANGUARDIA"

Encontrará las obras que Ud. desea

AL ABRIGO DE LA MISERIA Y DEL HAMBRE quedarán Ud. y los suyos obriendo en seguida una cuenta en CAJA DE AHORROS EMPIECE HOY MISMO ANTES QUE SEA TARDE BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUR BUENOS AIRES



# Los obreros gráficos actúan dentro de la ley sin desmedro de su situación de clase

## Solidaridad

ENTRE las adhesiones recibidas en el día de ayer se encuentran el Sindicato de la Industria del Mueble y el de Mozos y Anexos, quienes dedican palabras de aliento y solidaridad para los huelguistas.

En previsión de futuras proyecciones y para desbaratar las intenciones patronales, que en la imposibilidad de encontrar personal técnico, pretenden contratarlo en el extranjero, la comisión general administrativa ha despachado en el día de ayer un radiograma, concebido en los siguientes términos:

"Federación Sindical Internacional, Amsterdam— Fabril Financiera, importante establecimiento, intenta contratar obreros gráficos Italia substituir personal huelga. Urgentemente solidaridad, divulgando existencia conflicto. Gómez, Federación Gráfica."

La importante organización internacional del proletariado toma, pues, las medidas que el caso requiere para que no sean defraudados los derechos y aspiraciones de los trabajadores gráficos.

## LA EMPRESA TELEFONICA QUIERE PROVOCAR UN CONFLICTO CON SU PERSONAL

Medidas adoptadas por la Federación de empleados y obreros de la misma

De acuerdo a la resolución adoptada el miércoles de la presente semana por el Departamento de C. de Líneas, se han impartido instrucciones a todo el personal perteneciente al mismo para que a partir del día de ayer ningún operario trabajara sobre los postes con "espollines" o sobre "carretilla" sin el correspondiente pago de la bonificación que se ha abonado desde mucho antes de la firma del pliego de condiciones hasta la actualidad. Estas instrucciones han sido impartidas porque la medida de la empresa en el sentido de no abonar esta bonificación constituye una evidente violación al pliego de condiciones, y más que nada una actitud provocativa, que se agrega a tantas otras asumidas desde un tiempo a esta parte, con propósitos fácilmente presumibles.

Indudablemente que la finalidad perseguida por la empresa al desconocer el pliego de condiciones en distintas formas y dejar cesante al personal en gran cantidad no es otra que la de provocar un conflicto prematuro que pudiera presentar la posibilidad de iniciar una reacción violenta, con el objeto de pretender destruir las organizaciones constituidas, lo que ha sido y es su mayor obsesión, según se desprende de todos sus actos.

Acaso a la opinión general le resulte casi inconcebible que la empresa provoque la huelga, la que, como es lógico suponerlo, traerá grandes perjuicios para los intereses del país, debido a la desnormalización del servicio, pero si se tuviera en cuenta que en Córdoba, en Rosario y actualmente en Santa Fe los señores abonados debieron y deben pagar lo mismo la tarifa mensual a pesar del servicio sumamente deficiente y casi imposible, encontrará muy natural que sea la misma empresa la que, olvidándose de sus deberes con el público, provoque el conflicto con medidas arbitrarias e injustificables cesantías de personal.

Sega, pues, la opinión pública y los poderes públicos cuáles son las razones de la deficiencia actual del servicio y de la posible paralización del mismo en el caso de que el gremio

## LA MARCHA DEL CONFLICTO EN LOS TALLERES

### COMPARIA GENERAL FABRIL FINANCIERA

En una actividad y unanimidad admirables prosigue sin deflexiones el movimiento huelguista en estos talleres.

Compañeras y compañeros de taller, confundidos en la lucha común del gremio todo, y contra la soberbia enseñoreada de la dirección de la Compañía Fabril Financiera (Cia. General de Fósforos), se mantienen sin descaer activos, seguros de que la solidaridad que los acompaña y que ha de llevarse a todos los sectores industriales de la empresa, ha de quebrar ese espíritu de intransigencia, ya que los intereses de la misma se ven cada día más lesionados.

Es sabido que la loca decisión del señor Paopi de desafiar y pretender romper con la organización de los obreros gráficos ha de llevarlo al más grande de los fracasos.

Aun cuando el taller de la minúscula sombra de vergonzante crumiro se ven custodiados por fuerzas policíacas, la vigilancia del establecimiento en forma efectiva por parte de los huelguistas es permanente, no descuidando un sólo momento, afirmando si es necesario con la privación de su libertad, porque vindican para sí como para todos los trabajadores organizados, el derecho a persuadir y conven-

resuelva adoptar medidas sumamente energícas, una vez que haya tomado las precauciones indispensables e interiorizado a los señores abonados, especialmente de las razones por las cuales podrán sentir lesionados sus intereses.

### ASAMBLEAS DEPARTAMENTALES

La Comisión Administrativa convoca al personal de Subterráneos (Juntadores, ayudantes y peones) a la asamblea departamental que se realizará el lunes, a las 18 horas, en el local social, Jujuy 586, a fin de tratar asuntos propios de ese departamento, el que ha merecido ya en otra oportunidad la debida atención de la Comisión Administrativa y de reclamos.

A fin de asegurar la mayor concurrencia de compañeros de este departamento, se recomienda a los delegados y subdelegados impartir instrucciones a los asociados para que ese día no trabajen horas extras, las que, como es sabido, son dadas muchas veces en los días que hay asamblea o reunión, con el propósito de sabotear el éxito de las mismas.

Asimismo, se advierte a los delegados y a los compañeros del Departamento de Conservación que próxima serán convocados a una asamblea para tratar asuntos de trascendental importancia para el gremio y para el departamento, respectivamente.

## UNION OBREROS GALPONISTAS, ESCALERISTAS, ARMADORES Y ANEXOS

Hoy, a las 18 horas, realizará una reunión extraordinaria la C. G. A. de este sindicato.

A dicha reunión se invita especialmente al ex secretario Cefelero Menéndez.

## FEDERACION OBRERA DE CHOFERES Y ANEXOS

Para mañana domingo, a las 9 horas, en México 2070, está convocado para reunirse todo el personal de la "Wico", a fin de tratar asuntos de suma importancia.

Para mañana sábado se cita a reunión especial a la C. A. de la Sección Omnibus, en México 2070, a las 22 horas.

El aporte gremial para la aplicación y cumplimiento de una ley nacional ha sido ampliamente ofrecido por los obreros gráficos. Este hecho raro en nuestra vida institucional y obrera, se presta a los mejores comentarios.

La organización obrera que por una serie de motivos siempre ha mirado de soslayo aquello que no fuera producto directamente de su acción en el terreno de las luchas entre el capital y el trabajo, no ha tenido en las presentes circunstancias ningún inconveniente en recogerla y levantar dicho beneficio legal como bandera y estandarte de su agitación.

Y al mismo tiempo que ha significado un nuevo matiz, dentro de las ricas variedades que presenta el gremialismo proletario, ha servido como exponente de una realidad insistentemente manifestada por las nuevas corrientes ideológicas. Esto es que, el capitalismo por un mal de origen — el interés y la utilidad —, rechaza toda mejora y beneficio que tienda a mermar el crecimiento de sus capitales.

En ese sentido, la ley 11.544 demuestra que aun dentro de su propia organización, el capitalismo es un factor de anormalidad y desorden. La trayectoria del capitalismo, en efecto, es provocar y crear situaciones de miseria, dolor y violencia.

Todos los problemas de la sociedad actual tienen su causa y origen en él.

Pero si resaltan los aspectos dolorosos y fácilmente se traduce al factor que los provoca, no se había destacado su repulsió y desdén hacia la legislación con los caracteres que apunta su actitud frente a la ley de la jornada máxima de labor.

Significa lisa y llanamente que toda la legislación social y de trabajo, que como consecuencia del impulso de los trabajadores ha de surgir de los actuales parlamentos, encontrará en esa clase una obstinada resistencia. Y este hecho real y concreto, debe preocupar seriamente a los gobiernos.

En realidad, no es posible que los gobiernos se presten al juego del capitalismo, postergando la efectividad de leyes de esa manera, aparte de enrolarse con todo descaer con los capitalistas, destruyendo las bases de toda estructura gubernativa, sirven de vehículo a todas las manifestaciones malsanas dentro de la propia sociedad.

El movimiento obrero, si bien sabe que su emancipación será obra de su acción eficiente y orgánica, a la altura de su actual desarrollo, no desdén ningún procedimiento, táctica y métodos que pueda serle ventajoso. De ahí que recoja auspiciosamente la ley, cuando ella proporcione, como en este caso, una positiva ventaja.

Los obreros gráficos han colocado su acción dentro de los límites de la ley, sin por eso abandonar sus viejas características de lucha.

Por eso que este movimiento es auspicioso desde todo punto de vista, motivo por el que el gobierno tiene el deber de no defraudarlo.

Si el gobierno procede con mano firme para imponer la ley 11.544, para lo que cuenta con todos los trabajadores del país, no sólo habrá demostrado su afán por el respeto a las sanciones legislativas, sino por afirmar y consolidar un serio movimiento proletario que, en definitiva, es trabajar por el bienestar y la prosperidad de la nación.

Si obra al contrario, será hoy, mañana y siempre un factor de perturbación.

### CASA KRAFT

También con la misma decisión del primer día se encuentran en huelga los compañeros de las ramas de composición mecánica, tipografía, imprenta y litografía.

La dirección, como todas las casas industriales en conflicto, en la esperanza de atraer derrotados a los compañeros en huelga, frente a la paralización y la situación anormal que no permite llenar con trabajo las necesidades de la casa, se contenta en llevar obreros adventicios, pero la acción proselitista y eficiente de los huelguistas en acción, vigilando el movimiento del taller, hace que éste a varias cuadras del mismo se vea resguardado por fuerzas de policía.

Animo, camaradas.

### CASA PEUSER

Continúan en conflicto y en estado de huelga las secciones de monografía, tipografía y litografía en estos talleres.

Los camaradas en huelga acompañando al gremio siguen firmes en la lucha, dispuestos a proseguirla.

La busca de obreros adventicios y crumiros para desplazar a los compañeros en huelga, por parte de la dirección de la casa, tiene la virtud de dar una nueva lección, no pudiendo cubrir el claro de los antiguos operarios que la casa necesita para su producción y ello hace que tenga que solucionar el conflicto o mantenerlo latente con perjuicio para los intereses de los industriales.

## VIOLACIONES A LAS LEYES OBRERAS

La Unión Dependientes de Buenos Aires nos envía los siguientes concretos sobre infracciones a las leyes 4661 y 11.644:

- Manuel Rebolivas, Pedro Goyens 501; Manuel Marín, Rojas 301; José Rebolivas, Bartolomé Mitre 4246; José Manchado, Paraguay 2302; Fernández Hnos., San Martín 1153; Carlos A. Rossi, Gaona 699; Manuel Santos, J. B. Alberdi 902; Ricardo Moore, Valle 990; Eugenio Abalo, Pedro Goyens 1102; Castro y Cia., Corrientes 4285; M. Torres Neyra, Gutiérrez 3901; Manuel Abba, Ayacucho 1462; Rodríguez Regateiro y Cia., Rivadavia 11.700; Ruiz y Prieto, Rivadavia 5090; Eugenio Santurio, Guayaquil 807; Fernández Hnos., San Martín 1006; Román Bustelo, Nequén 602; Alonso Pinao, Bartolomé Mitre 4199; Gervasio Alonso, Valle 860; Ruiz Hnos., Rivadavia 4994; Canova Hnos., Rivadavia 5223; García Hnos., Rivadavia 4477; M. Yañón, Rivadavia 5200; Feliciano D. Matteo, Saniluis 407; Lavín Ortiz Rivadavia 5401; Ramón Montes, Pueyrredón 2291; Allandé y Cia., Güemes 3191; Gasarra y Cia., Pueyrredón 2345; Francisco Rabanal, avenida Sáenz 1058; José Espño, Salcedo 3702.

La denuncia ha sido enviada al Departamento nacional del trabajo para que se ponga coto a los infractores, a fin de que no continúen burlándose impunemente de la legislación del trabajo.

## OBREROS PORTUARIOS DE DIQUES Y DARSENAS

A partir de la fecha, se comulca al gremio que la comisión directiva se reúne los días martes y viernes, a las 17 horas; la subcomisión, los días domingo, a las 5.30; y los delegados de barcos, los jueves, a las 17.30 horas.

En los talleres de la IMPRENTA Y EDITORIAL "LA VANGUARDIA", se respetan las leyes obreras y los reglamentos de la FEDERACION GRAFICA BONAERENSE.

Los gremios obreros deben prestarle su solidaridad haciendo confeccionar en ella sus trabajos.

### LOS CAPITALISTAS ARMAN A LOS CRUMIROS

Los industriales gráficos no sólo se burlan de las leyes del país, sino que arman a sus cómplices inconscientes, los pocos crumiros que han podido reclutar, a fin de intimidar a los obreros en conflicto.

Esto, en buen romance, significa desconocer a las autoridades constituidas, lo que no deja de ser sugerente e ilustrativo. Si los industriales, a pesar del apoyo social, consideran indispensable para defender la "libertad de trabajo" armar a sus instrumentos, con el mismo derecho los trabajadores podrían imponer violentamente el cumplimiento de la ley, causa principal del actual conflicto.

La policía tiene, pues, el deber de desarmar a quienes se atreven a hacer "justicia" por su cuenta, y poner en vereda a los investigadores.

## REUNIONES DE PERSONALES

"Femenil" — El personal de estos talleres está citado para reunirse el día lunes, a las 18 horas, en el local Cachimayo 785. Atenderá la reunión el miembro de la C. G. A., M. Castibella.

Lampson Paragon — En Rosetti 468, a las 18 horas, el lunes 18 han sido convocados para reunirse los compañeros de esta casa. Atenderá la reunión E. Molina.

## OBREROS DE LA INDUSTRIA METALURGICA

Se llevó a cabo con todo éxito el acto de propaganda organizado a la salida de los obreros de los talleres San Martín

## ACTITUD INJUSTIFICABLE DE LA POLICIA DE LA SECCION 3a. DE AYELLANEDA

Como se había anunciado, el jueves 14 del corriente, el sindicato metalúrgico realizó con todo éxito la conferencia que se había organizado a la salida de los obreros y obreras de los Talleres metalúrgicos San Martín.

Cientos de trabajadores de ambos sexos se congregaron alrededor de la tribuna del sindicato Obreros de la Industria Metalúrgica, para escuchar la palabra de los compañeros que habían sido designados.

A pesar de la presión ejercida por la casa, obstruyendo toda propaganda para ese acto, impidiendo que se repartieran volantes anunciando la conferencia, deteniendo a los compañeros que anteriormente se habían colocado a tres o cuatro cuadras de los talleres, el personal al cual nos dirigimos, supo responder como se debía por cuanto que desafiaron las iras de la dirección de la casa y al mismo tiempo la de la policía seccional, la cual, como si fuera exclusivamente de la dependencia directa de los jueces de los talleres M. San Martín, trató por todos los medios presionar para que el acto no se llevara a cabo.

Antes de empezar la conferencia, un pelotón de 10 agentes a caballo, al mando de un oficial inspector, se hizo presente en el lugar del acto. La misión de éstos era la de impresionar a los que salían del trabajo y asustarlos para que no escucharan la confe-

## POR EL CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES OBRERAS

### El acto de mañana

Prosiguiendo su campaña por el cumplimiento de la legislación del trabajo, la Comisión Socialista de la formación Gremial realizará mañana una conferencia pública en el local del Centro Socialista de la Sección 3a., Montevideo Oca 1633, a las 9 horas.

Hablarán los ciudadanos A. López P. G. Porcel y Adolfo Dickman.

pero no surtió el efecto que se esperaba el señor Torroquiol, principal accionista de los T. M. S. S., se había propuesto.

Desde la tribuna los compañeros hicieron uso de la palabra en castellano y checoslovaco, instigando la complacencia de la policía, que se forma ni supo cubrir las apariciones y puso de relieve el engaño en que se hace trabajar a 1500 trabajadores en su mayoría extranjeros, pagados salarios de hambre y tratados completamente como a bestias de carga. El término del acto, cuando algunos obreros se trasladaban a su domicilio y otros iban al local donde está instalada la secretaría provisoria, la policía, no obstante cumpliendo su deber, se dio por la dirección de los Talleres M. San Martín, en la forma más brutal que pueda imaginarse, con un benque en mano y con los cables lanzados a toda carrera, arrojando los numerosos obreros y obreras a los pedregales que se les derribaron.

El comisario de la sección de Ayellaneda, sabe algo de todo esto. Habrá sido por cuenta y riesgo del oficial inspector que mandaba al pelotón que arrojó a los trabajadores. Ese señor tenía órdenes superiores.

TERCER ANIVERSARIO DEL ASSESINATO DE SACCO Y VANZETTI

En ocasión del tercer aniversario del asesinato de Sacco y Vanzetti nuestro sindicato, realizando una gran muestra de voluntad de lucha contra la opresión y sobre todo contra el capitalismo, ha organizado para el domingo 24 del corriente un acto público que se realizará a las 11.30 horas en Plaza Once (Pueyrredón y San Martín), donde además de los compañeros del sindicato que la C. A. organizarán un uso de la palabra otros señores.

**SIN UN SOLO CENTAVO AL CONTADO**

AMUEBLAMOS TODA SU CASA

**Grandes Mueblerías TERZA Hnos.**

EN 10, 15 y 20 MESES

**726 SARMIENTO 726**



Hablamos claro, atendemos bien.

**HERMOSO CONJUNTO DE MUEBLES PARA ESCRITORIO** construido en roble norteamericano, compuesto del 1 Sofá y 1 Sillones en cuero. 1 Biblioteca, 1 Escritorio, 1 Sillón giratorio y 1 Puchas muy sólida. 1170, otros juegos . . .

**470**

CREDITOS LIBERALES. EN 10, 15 y 20 MESES. CONCEDIDOS EN EL MINIMO DE TIEMPO. VÍSTETE V. NUESTRA CARA (Los días interiores giran Catálogo V).

**MAZU AND YURI**

que con ruidoso éxito actúan en el teatro Casino de esta capital, prestarán su colaboración en el gran Festival organizado para festejar el 25° Aniversario de la aparición diaria de LA VANGUARDIA

**El 29 en el SAN MARTIN**

Excelente programa artístico, cuya publicación haremos en breve. Números de declamación a cargo de la Srta. Olga de Simone, profesora de la Agrupación Artística "Juan B. Justo".

La Compañía Rivera-De Rosas pondrá en escena la interesantísima obra:

**TODO UN HOMBRE**

Novela de Don MIGUEL DE UNAMUNO, escenificada en 3 actos y 5 jornadas

REPARTO

Julia Yáñez . . . . . MATILDE RIVERA  
Margot . . . . . Maruja Gil Quesada  
Marquesa . . . . . Mercedes Ortiz  
Doña Ana . . . . . Pilar Gómez  
Doncella . . . . . Cecilia Duclos  
Alejandro Gómez . . . . . ENRIQUE DE ROSAS  
Alberto Robles . . . . . Mario Soffici  
Conde de Bordeviela . . . . . Roberto Salinas  
Doctor Suárez . . . . . Carlos Belluci  
Un caballero . . . . . Santiago Gómez Cos  
Un criado . . . . . Miguel Milla

CONFERENCIA A CARGO DEL

**Concejal Américo Ghioldi**

Las entradas se venden en administración del diario, de 10 a 20 horas.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Terribles, primera fila . . . \$ 1.-  
Tertulia, otras filas . . . 1.50  
Entrada a Palco . . . . . 1.-  
Delanteros de Paraiso . . . . .  
con entrada . . . . . 1.-  
Entrada a Paraiso . . . . . 0.50

Palco . . . . . 3.-  
Palcos AV-SC. baj. y balcones . . . . . 15.-  
Palcos bajos y balcones sin entrada . . . . . 8.-  
Palcos altos . . . . . 1.-



# La Asociación Amateurs Argentina recuperó la posesión de la copa Presidente de la Nación

No fue, por cierto, propicia la tarde de ayer, como para animar al público a acudir a la cancha de San Lorenzo. Sin embargo, alrededor de 20.000 espectadores se ubicaron en las amplias tribunas del club citado, siguiendo con acentuado entusiasmo los diversos pasajes de la brega y alentando con preferencia al conjunto de la Asociación del Oeste.

Finalizado el encuentro preliminar, a las 14.25, los componentes del equipo de Bragado penetraron a la cancha, dando luego una vuelta al field entre los estruendosos aplausos del público.

La espera prolongada que debió soportar el público hasta la aparición del cuadro de Provincia en un cuarto de hora después, se manifestó en ruidosas manifestaciones de desaprobación, motivando la retraso al haber llegado los jugadores Ochoa y De Mare a las 14.30 a la cancha.

## Los cuadros

Practicado el sorteo de vallas que ganó Ochoa, capitán del cuadro de Provincia, los equipos se alistaron en la siguiente forma:

Asociación Amateurs Argentina. (Provincia): Néstor Sangiovanni (Independiente); Carlos Debuglio (Independiente) y Armando Nery (Estudiantes de La Plata); José González (Racing), Rodolfo Lagomarsino (Barracas) y Antonio De Mare (Racing); Antonio Paolinetti (Independiente), Pedro Ochoa (Racing), B. Ravaschino (Independiente), Manuel Seoane (Independiente), y Miguel Lauri (Estudiantes de La Plata).

Asociación Deportiva del Oeste. (Bragado): Juan Constantino (Pehuajó); Alejandro de la Cruz (Lincoln) y Pascasio Echeverría (Trenque Lauquen); Andrés Lus (Villegas), Peuro García (Pehuajó) y Arturo Babington (Pehuajó); Andrés Aspiroz (Trenque Lauquen), Arturo Gürpide (Amatitén), Julio Alzaga (Quiroga), José Larrazaga (Pelletini) y C. Roggero (Pehuajó).

## Primer período

A las 14.45, Alzaga puso en juego la pelota malográndose el avance por haber cometido hands Larrazaga al tratar de poner en acción a Roggero.

Cuando habían transcurrido 5' una falta de Constantino estuvo a punto de ocasionar la apertura del score. Ochoa remató un avance de Provincia con un violento tiro que de la Cruz desvió al córner. Paolinetti ejecutó éste y su tiro cerrado llegó a la valla en forma baja, no alcanzando el arquero la pelota que corrió sobre la línea y fue sacada por de la Cruz cuando se descontaba el tanto.

No se amilanaron los perdedores y con su característico juego invadieron el sector adversario aunque sin apremiar a Sangiovanni, pues los zagueros desbarataron fácilmente esas intenciones.

En uno de esos avances, acaso el

Su equipo "Provincia" ganó el partido final del XI.º Campeonato Argentino frente al de la Asociación de fútbol del Oeste, de Bragado, por 3 tantos contra 1

En la primera etapa dominaron los locales, y en la segunda, tras de reaccionar los visitantes, terminaron estos en la ofensiva

PAOLINETTI, SEOANE, LAURI Y LARRAÑAGA FUERON LOS SCORERS

más lucido, la pelota pasó en rápida sucesión de Larrazaga a Alzaga, de éste a Gürpide y finalmente Aspiroz la obtuvo cerca de la valla adversaria, más su tiro resultó exageradamente desviado.

Los ataques de Provincia, limitados, puede decirse, a los centrales, pusieron en continuo jaque a los defensores de Bragado.

A los 19' un centro de Paolinetti originó un peloteo, recibiendo la pelota de un rechazo de García, Lagomarsino, que puso en juego a Lauri, cuyo centro del puntero derecho de Provincia motivó un rechazo premioso de

de la Cruz y Ochoa, que obtuvo la pelota en un violento tiro que rozó el travesaño.

Seoane, a continuación, combinó con Lauri, y su remate rebotó en de la Cruz, y Ravaschino, en inmejorable posición, desvió el tiro en forma inverosímil.

El carácter peligroso que fueron tomando los avances de Provincia, hizo presumir como pronta la apertura del score. Efectivamente, ello ocurrió a los 40'. Ochoa, en el centro del field, obtuvo la pelota, y corriendo hacia la izquierda, hizo un pase a Lauri, quien fue despojado por de la Cruz;

el corto rechazo de éste permitió a De Mare entrar en juego y enviar la pelota al centro, que alcanzó Paolinetti frente a la valla, y con un certero y violento cabezazo llegó a la red luego de pasar la pelota entre el arquero y un poste.

No habían concluido aún los comentarios que provocó la apertura del score, cuando Ochoa hizo un ajustado pase a Ravaschino, que a su vez apoyó a Seoane; éste, parsimoniosamente, avanzó por el centro de la cancha; amagó un pase a la derecha, y apreciando mal colocado a Constantino elevó la pelota con rara justeza a un

ángulo de la valla, llegando aquella a la red para quedar finalmente sostenida por el soporte interior del arco. Fue un tanto soberbiamente marcado y que justificó los aplausos con que lo recibió el público al reaccionar de la sorpresa consiguiente.

Tras este nuevo contraste reaccionaron los perdedores, mas la defensa de Provincia estuvo sus posiciones con eficacia hasta la terminación de la etapa, que terminó con el siguiente resultado:

Provincia	3
Bragado	1

## Segundo período

Con un pase de Ravaschino a Ochoa comenzó la segunda mitad del juego, cuando eran las 15.30. El delantero ractingista dirigió rápidamente por el centro del campo, eludiendo a varios contrarios, y cuando se disponía a rematar la jugada, fué interceptado en buena forma por de la Cruz, quien alejó el peligro.

Un pase de Lauri a Seoane permitió a éste último ejecutar un fuerte shot al arco de Bragado, que detuvo bien Constantino.

Corrían 7 minutos de juego en esta etapa, cuando el conjunto ganador obtuvo el tercer tanto por intermedio de Lauri, quien al obtener la pelota por intermedio de Seoane, emprendió, desde el centro del field, veloz corrida por su ala, esquivando a cuanto contrario encontraba a su paso, desde cerca de la línea del goal envió un fuerte shot al arco a media altura, que Constantino no pudo detener, pese a sus esfuerzos.

A continuación los delanteros bragadenses intentaron contrarrestar con un avance que Debuglio, al querer neutralizar, paró la pelota con la mano dentro del área penal, infracción que el juez no cobró, pese a la protesta del público, ordenando en cambio la ejecución del córner, que dirigido por Roggero, no tuvo ulteriores.

Un nuevo hands de Debuglio fué shotado por Babington, que provocó un entorpecido frente a la valla de Provincia, que finalizó Alzaga con un tiro que resultó afuera.

Un shot potente de Larrazaga fué bien detenido por Sangiovanni, y pocos momentos después Seoane desde un costado, y Ochoa de una distancia regular probaron respectivamente al arquero de los perdedores, quien respondió bien.

A partir de entonces, los delanteros de Bragado, apoyados por los medios, comenzaron a base de entusiasmo, presionar ostensiblemente la ciudadela de Provincia y fué así que, a los 21' Larrazaga, de un pase a Alzaga, obtuvo con un tiro fuerte y a media altura el único goal de su equipo. Alzaga había obtenido la pelota al recibir un centro de Aspiroz.

Luego se equilibraron las acciones, pero la buena actuación de Constantino, que detuvo sendos tiros de Seoane, y la zaga visitante evitaron que los locales aumentaran su haber.

A los 32' un pase de Ochoa a Lauri, fué debidamente aprovechado por éste, para dirigir luego de una veloz corrida por su ala, un centro abierto que Echeverría alejó.

Desde esta incidencia, hasta la finalización de la brega, las alternativas del juego fueron favorables a los bragadenses, debido al enorme entusiasmo con que sus delanteros imprimían a las jugadas; más, la ciudadela de Provincia no resultó vencida nuevamente por indecisión y falta de dirección en los remates finales, terminando el encuentro sin que el resultado sufriera otras modificaciones, vale decir, con el score siguiente:

Provincia	3
Bragado	1

## EL REFEREE

N. Valdatta dirigió la brega y al tuvo algunos errores, en general su desempeño fué correcto.

## EL TRIUNFO DE "PROVINCIA" FUE MERECIDO PERO LA DIFERENCIA ABULTADA

El título sintetiza lo que fué el match: una victoria merecida de "Provincia" aunque la diferencia de dos tantos resulta abultada si tenemos en cuenta que "Bragado", en la segunda etapa presionó más, y en las postrimerías del partido asedió la valla de los ganadores en forma abrumadora. La defensa cerrada unas veces, y otras la falta de decisión de los centrales del Oeste, sobre todo del centro delantero, hizo infructuosa esa acción arrolladora de los vencedores, en la que jugó un gran papel la línea media con su constante apoyo a los delanteros bragadenses.

Como era de esperar, el cuadro de la Asociación Amateurs Argentina comentó jugando con una mejor coordinación entre sus líneas. Esto, unido a la mayor experiencia de sus hombres, hizo que el juego se desarrollase en el sector de los visitantes, aunque fueron éstos, mediante un shot ligeramente desviado, los que remataron primero una acción.

Y contra lo que preveía, en lo que respecta al cuadro del Oeste, no se vivió en éstos, siempre refiriéndonos a las primeras acciones, más bien, al primer tiempo, ya que esa fué su característica, esa acción entusiasta que tanto se le aplaudiera al conjunto bragadense en sus anteriores presentaciones.

Comenzó jugando frío el equipo visitante, y a no mediar la casualidad, su valla hubiera caído vencida más de una vez antes de cumplirse el primer cuarto de hora. Es que ambos punteros de "Provincia" fallaron completamente y los centrales, a excepción de Seoane, nada productivo hacían por su equipo. En la línea media la defecación de González fué bien visible, y bien aprovechada por los visitantes que llevaron todos los ataques por esa ala cuando se lo permitió algún alto que hicieron los águilas de "Provincia" a su acción ofensiva.

Vino el goal de Paolinetti, primero de la serie: un soberbio y oportuno cabezazo al rematar una jugada iniciada por Ochoa en momentos en que éste se corrió a la izquierda, y se consideró eso como el resultado lógico de la presión que estaba ejerciendo el cuadro de la Asociación. En seguida el brillante goal de Seoane, "clavando", esta es la exacta definición, la pelota al quedar ésta incrustada entre la red y uno de sus sportes interiores del arco, y el equipo de Bragado quedó virtualmente vencido. Si había comenzado frío, con los dos tantos de desventaja, la acción de los del Oeste, en lo que restó de este período inicial, lo fué de franca decadencia. No era el mismo equipo que había empatado con "Capital" y ganó luego; no era tampoco el vencedor de Córdoba cuatro días antes.

Esa acción entusiasta, única capaz de contrarrestar el saldo desfavorable que en técnica tenía sobre su adversario, no se vivió ayer, repleto, en los once hombres de "Bragado", y cuando quisieron hacer téc-

nica, su defecación e inferioridad fué aun mayor. Y gracias a que los de "Provincia" perdieron unas cuantas oportunidades, pues sino el score, al terminarse los primeros 45 minutos, hubiera adquirido cifras insospechables en un match final de campeonato.

La entrada a la cancha del conjunto de "Bragado", después del descanso, no fué muy promisora. Sus hombres, en su mayoría, estaban como agobiados, no creyeron que fueran capaces de haber lo que luego hicieron, poniendo en jaque a la defensa del cuadro que los había mantenido a raya los 45 minutos iniciales de la brega. Pero cuando esto aconteció era tarde; ya aquella desventaja de dos tantos se había convertido en tres, mediante una entusiasta acción personal de Lauri.

Afloreó la línea media de "Provincia" a partir de este tercer goal, y, al perder contacto con el quinteto ofensivo, poco pudo hacer éste al ser quebrados sus esfuerzos por los defensores de "Bragado", que así asentaron su juego hasta dominar la situación.

Fuó entonces cuando el partido cambió de fase. Y fué entonces también cuando el público, que ya había dado muestras de sus simpatías por los muchachos del Oeste, los alentó aún más, adquiriendo el juego una movilidad que antes no la había tenido. Aumentó así el interés del encuentro, y, aunque nada había ganado en lo que respecta a su faz técnica, fué dable admirar ese afán loco por recuperar el terreno perdido que ponían los hombres de "Bragado". Su arquero detuvo así dos potentes tiros de Seoane, mientras la línea de águilas, bien secundada por los medios, forzaba la defensa local. La obligó así a ceder algunos córners, y hasta Debuglio tuvo que recurrir a las manos para interceptar la pelota, una vez dentro del área penal, sin que el juez sancionara la infracción, pese a las ruidosas protestas del público.

Merecía premiarse ese derroche de energías con que el conjunto de "Bragado", pes a sus tres tantos en contra, seguía luchando. Y su goal, único en su favor, registró a los 20' del segundo período, fué justicieramente celebrado por la concurrencia. Después pudieron disminuir aún más la ventaja del adversario, pero faltó el shot decisivo capaz de hacerlo, y así terminó el match, con los ganadores a la defensiva, desordenada pero lo suficiente eficaz para mantener la ventaja que devolvió a su representación: la Asociación Amateurs Argentina, la copa Presidente de la Nación que desde el año 1928 no se veía en sus vitrinas.

Y así terminó el vencido, con todos los honores. Para ambos fueron los aplausos con que el numeroso público los despidió cariñosamente cuando los dos conjuntos dieron una vuelta de despedida a la cancha.

## APUNTES E IMPRESIONES DEL CAMPEONATO ARGENTINO

Después de tres temporadas en que la copa Campeonato Argentino recorrió el interior del país, ha vuelto ayer a la Asociación Amateurs. El equipo de Provincia, que tantos torneos de la misma índole ganó, obtuvo una victoria más.

El torneo que finalizó ayer deja un saldo favorable para la historia del deporte. La iniciación de este certamen en 1920 fué la chispa que propagó el auspicioso fuego del fútbol en el interior, que tan grandes ventajas ha reportado a la cultura popular. El acercamiento de las ciudades ha sido una consecuencia principal del torneo. Los arcos han quitado a las típicas "cuadreras" muchos adeptos. Y las incidencias de un half time emocionante ha impedito que legiones de adolescentes se habituaran al triste hábito del mostrador, a la ilusión de la bajada de estos muchachos a la capital ha constituido también un acicate enorme en estas bregas.

Tanto, que pocos años después del primer campeonato aquellos provincianos, que arrancaban una sonrisa escéptica en el campo de Gimnasia y Esgrima, hicieron fijar en ellos ojos llenos de admiración. Y en 1921 fueron González, de Mendoza, y de Lasalle, de Córdoba, conocidos mediante el Campeonato Argentino quienes integraron el once argentino que mantuvo invicta su valla en el campeonato sudamericano. Las revelaciones se sucedieron después y no faltó luego partido internacional en el que el interior no estuviese representado. Bastó poco para que el deporte tomara carta de ciudadanía, y así en 1926 el team de Tucumán perdió la final en forma inexplicable, ya en 1928 y 1929 no fué posible evitar que desde tierra adentro afirmaran su triunfo, colocándose en un pie de perfecta igualdad con la metrópoli.

Hemos dicho que en los campos de juego el fútbol del interior está en un pie de perfecta igualdad con el de la capital federal. Pero no acontece lo mismo en la organización del campeonato argentino, que está a cargo de la Confederación Nacional de Football, que si a primera vista da la impresión de una nueva manifestación del federalismo, no es en el fondo sino un unitario disfrazado.

La ataraxia de las federaciones provinciales, el poco conocimiento que existe entre ellas, la atracción que ejerce Buenos Aires y la diplomacia que practican los dirigentes de la entidad local ha hecho que, pese a la afirmación de suficiencia de sus teams representativos, en el hecho sean las instituciones del interior subalternas de la A. A. A.

Lo que no exige una revisión de los estatutos de la Confederación Nacional, que tuvieron razón de ser en su época, como expresión de la lucha sostenida contra la ex Asociación Argentina, pero que hoy repugnan a los sanos sentimientos de deportistas y demócratas.

En efecto, no olvidemos que las ligas afiliadas a la Confederación "consideran a la A. Amateurs como entidad madre", quien puede ejercer la "autoridad" de la Confederación, con consejo permanente que funcionará en Buenos Aires, compuesto de once miembros, cinco elegidos por las ligas y cinco por la A. Amateurs, presidiendo, "con voto", el presidente de ésta.

Consignar esta parte de los estatutos equivale a comentar, surgiendo el reproche a flor de labios, no para los que quieren predominar — la tendencia al abuso es humana y sin límites, — sino para quienes han sido incapaces de un

gesto de rebeldía que los librara de una tiranía estatutaria, después que sus cuadros de fútbol habían vencido a los representantes de la entidad prepotente...

Urge, por consiguiente, la reforma completa de esos estatutos indignos del grado de adelanto a que ha llegado el deporte en el interior e inconcebibles en entidades democráticas y sobre todo deportistas.

Un punto que sometemos al estudio de los delegados es la sede de la realización del certamen. ¿Por qué y con qué motivos ha de ser siempre en Buenos Aires? ¿Por qué tienen los porteños esa exclusividad? Desaparecida hace dos años esa superioridad del fútbol porteño, lo lógico, lo correcto y lo deportivo es que la Provincia que obtuviera el trofeo fuera sede del siguiente torneo.

De esa manera se brindaría a las provincias la oportunidad de recibir a todos los futbolistas de la república, y dado el arraigo de este deporte en el alma popular argentina, el fútbol motivaría verdaderas migraciones, que si bien esporádicas y fugaces, no dejarían de tener consecuencias económicas, y acaso despertarían sentimientos en la multitud.

No olvidemos que estas bregas tienen su fuerte en la juventud, y que ésta, ante el horizonte interminable de nuestras pampas, frente a la grandeza melancólica de las sierras y delante de las pedregosas rocas de los ríos cristalinos, acaso desper-

(Continúa en la página 6a.)



Un pañuelo

con unas cuantas gotas de

Inhalante FUCUS

le servirá durante el día para mantener desintectadas las vías respiratorias, aspirando de cuando en cuando sus agradables y balsámicas evaporaciones. En los "resfrios de cabeza ó de pecho" hágase inhalaciones en agua hirviendo (vapos) con

INHALANTE FUCUS

Evitará el peligro de Gripe y Resfrios

\$ 1.50 el frasco.



En las farmacias.

25 AÑOS!  
DE APARICION DIARIA

SI NO HUBIERA SIDO POR LA ENERGIA Y FERREA VOLUNTAD DE LOS PRIMEROS SOCIALISTAS.

LA VANGUARDIA

HABRIA SUCUMBIDO ANTE LA INCAPACIDAD DE MUCHOS Y LA MALDAD DE OTROS.

SEAMOS DIGNOS

DE AQUELLOS VALIENTES LUCHADORES Y CONTINUEMOS LA GRAN OBRA QUE NOS HAN LEGADO. AHORA QUE LAS CONDICIONES IDEALES Y MATERIALES SON MAS PROPICIAS.

LIQUIDACION

Sobretodos LIQUIDACION

\$ 12.90 - 18-25 - 30-35

LIQUIDACION

CASA Boga

1301 MORENO - 1305

ESQ. 559 DEL ESTERO Bs Aires

MAQUINAS DE ESCRIBIR "MONARCH"

SEMI-SILENCIOSAS

Insuperables por su duración. Fácil manejo y belleza de escritura. Existencia en todos tamaños. Soliciten prospectos "M".

CASA ITURRAT GIAMBIAGI & SCHIAVI

EXCLUSIVOS REPRESENTANTES

CERRITO 544 Buenos Aires FACILIDADES DE PAGO

MONARCH 60 MONARCH PORTATIL



PROSIGUIO AYER EL TORNEO ATLETICO DE LA Y. M. C. A.

RESULTADOS GENERALES DE LA SEGUNDA JORNADA

Con las pruebas disputadas ayer cumplióse la segunda jornada del torneo atlético organizado por la Asociación Cristiana de Jóvenes, iniciado el domingo 10.

CARRERA DE 400 METROS LLANOS
Primera categoría: primero, J. Acosta, en 52 segundos 1/5.

CARRERA DE 100 METROS LLANOS
Primera categoría: primero, C. Hofmeister, en 11 segundos 2/5.

CARRERA DE 500 METROS LLANOS
Primera categoría: primero, E. Lorenz Píbero, en 4 minutos 26 segundos.

CARRERA DE 200 METROS LLANOS
Segunda categoría: primero, G. Chasco, en 23 segundos 2/5; segundo, B. Ciriza, y tercero, E. Pedrazzini.

LANZAMIENTO DEL DISCO
Primera categoría: primero, E. Klemperer, con 33 metros 62 centímetros; segundo, J. Rodríguez, con 33 metros 2 centímetros; y tercero, E. Pedrazzini, con 22 metros 91 centímetros.

LOS GANADORES DEL CAMPEONATO ARGENTINO
EN la copa Presidente de la Nación, trofeo que se disputa en este campeonato argentino de fútbol, desde su institución han inscripto su nombre las siguientes representaciones:

Table with 2 columns: Año and Ganador. Lists winners from 1920 to 1930.

Banco Popular Argentino advertisement. Includes text: CASA MATRIZ: Bartolomé Mitre 370. BUCURSALES: Cangallo 946; Av. San Martín 1690; Av. Federico Lacroze 3999; Rivadavia 11,200. Efectúa toda clase de Operaciones Bancarias.

PARTIDO SOCIALISTA

Conferencias organizadas por los Centros y entidades afines PARA MAÑANA DOMINGO

Sección 1a. (Villa Luro) — A las 18 horas, en el cruce de las calles López de Vega y San Blas. Oradores: Nazareno Jacaro y Enrique Coca. Tema: "Problemas edilicios y 'Voto municipal para los extranjeros', respectivamente."

PARA EL VIERNES 22
Sección 4a. — En su local, Del Crucero 1257, a las 20.30 horas. Orador: doctor Antonio Cetrángolo. Tema: "La mala vivienda como factor de tuberculosis". Se pasará una película titulada "Cómo se cura Pedro".

CAPITAL
Asambleas y reuniones
Sección 1a. (Flores Sud) — Varela 1175. Asamblea mañana 17, a las 9 horas. O. del D. A. B. C. movimiento de afiliados, nombramiento de una comisión electoral.

AGRUPACIONES FEMENINAS SOCIALISTAS
Agrupación Socialista Femenina de la sección 16a. (Saavedra) — Repùblicas 2491. Asamblea mañana 17, a las 16 horas. O. del D. A. B. C. mov. de socias, formación de un coro infantil, asunto fiesta, carta orgánica.

CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA
COMITE CENTRAL
Tesoraría — El tesoro atiende exclusivamente los días martes, de 21 a 23 horas, en el tercer piso de la Casa del Pueblo.

APUNTES E IMPRESIONES DEL CAMPEONATO ARGENTINO
(Continúa de la pág. 5)
tarian sugerencias de orden económico y quizá más de un joven comprendería que no son los centros urbanos precisamente, ni la tarea burocrática o estudiantil las únicas que perfeccionan y dignifican al hombre...

La ruptura de las relaciones deportivas con la entidad uruguaya, es innegable que restará brillo a jornadas típicas en nuestro ambiente. Las tradicionales copas Newton y Lip-ton, así como el Campeonato Río de la Plata, señalan un vacío dentro de los programas extraordinarios, que no se puede negar. No conviene restablecer esas relaciones en mérito al estado de animosidad, que con razón o sin ella, se encuentra la afición bonaerense.

Resulta inteligente entonces buscar un sucedáneo a esas ausencias de teams extranjeros. Y nada mejor y más simpático que organizar al final de la temporada, un campeonato nacional, en el que intervengan los vencedores de las entidades afiliadas a la Federación. Resultaría magnífico el espectáculo de las luchas entre un Instituto de Córdoba, Rosario Central, Boca Juniors, Unión de Santa Fe, pongamos por caso, en reñidas eliminatorias, para finalizar con un memorable lance por el título de campeón nacional.

Hay que abocarse al estudio de esta iniciativa, que lanzamos interpretando los sentimientos de la afición y el deseo de difundir eficazmente las bellas jornadas del popular deporte.

Santiago del Estero, que debía disputar con Córdoba el tercer puesto, no quiso hacerlo, y cediendo posiciones, retornó a sus lares, sin presenciar siquiera el lance final.

Debe lamentarse esa ausencia, que evitó una lucida exhibición entre correctos futbolistas, y se hace menester buscar los motivos de esa deserción, los que no serían ajenos — según informes de buena fe — a la falta de atención que la Confederación Nacional tiene para con los futbolistas del interior, lo que hace que los muchachos sientan la nostalgia de la provincia, el recuerdo del hogar, la atracción de los amigos, y que se apresuren a marchar.

Es lamentable. Daban designarse delegaciones para que atiendan y estimulen a los jóvenes del interior. Estos, en la capital federal, tienen que sentirse como en su propia casa. La Confederación Nacional tiene ese deber moral que cumplir.

Resulta interesante comprobar que el adelanto del deporte estriba

NUEVA AGRUPACION

Sección 18a. — El viernes 23 del corriente, se celebrará una reunión de jóvenes en el local del Centro Socialista, calle San Salvador 4201 esquina Gazeón, a fin de constituir una agrupación juvenil deportiva.

BUENOS AIRES
Conferencias para hoy
Caseros (F. C. P.) — "Por la vía eléctrica barata y la supresión de los medidores", hablarán hoy, en el cine Luchoetti, de la localidad, los concejales Ambrosio C. Sapori y Manuel Ramírez (h.). El acto dará comienzo a las 20.30 horas.

Asambleas y reuniones
Comité electoral de Avellaneda — Este Comité en sesión extraordinaria el martes 19, a las 20.30 horas, en O'Gorman 108, O. del D. Asamblea local a fin de considerar la concurrencia del Partido a las elecciones comunales y viciatorna electoral.

Asamblea mañana 17, a las 14 horas. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados, campaña por reducción de las tarifas de la usina eléctrica.

Asamblea mañana 17, a las 9 horas. O. del D. Delegado al congreso provincial, circulación de varios Centros, asuntos varios.

Asamblea mañana 17, a las 9 horas, en su local, Aguilari 1131. O. del D. A. B. C. informe de la C. A. varios.

Asamblea mañana 17, a las 9 horas, en su local, calle Juan B. Justo 62. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados, asamblea local, compra de muebles, comisión de bibliotecas.

Asamblea mañana 17, a las 20.30 horas. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados, elección de delegados al próximo congreso provincial, elección de la C. de bibliotecas.

Asamblea mañana 17, a las 20.30 horas. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados, renovación de la C. A. (4 miembros), varios.

Asamblea mañana 17, a las 20.30 horas. O. del D. A. B. C. mov. de afiliados, renovación de la C. A. mov. de afiliados, asuntos de importancia.

SANTA FE
CENTROS VARIOS
Biblioteca popular "Juan B. Justo" — Crespo 2361. Hoy sábado, a las 21 horas, se llevará a cabo la 9a. conferencia que realiza esta biblioteca, a cargo del profesor Luis Bonaventura, quien disertará sobre "Taylorismo y organización científica del trabajo".

CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA
Resoluciones de la comisión de deportes
En la última reunión celebrada por la Comisión de Deportes de la Confederación Juvenil Socialista, se adoptaron entre otras las siguientes resoluciones:

J. S. Hacía la Luz v. J. S. G. Matteotti (3a.) 10/8/30: Se cita al capitán de la J. S. Hacía la Luz.

Inscripción de jugadores: Se resuelve comunicar a las juventudes de los libros de firmas se clausurará el martes a las 22 horas. En consecuencia los afiliados que deseen firmar deberán hacerlo hoy sábado o el martes de 20.30 a 22 horas.

J. S. Vanguardia v. J. S. Juan B. Justo 16a. (3a.) 3/10/30: Se adjudican los puntos al equipo de la J. S. Juan B. Justo 16a.

GUIA DE "LA VANGUARDIA"

ASOCIACIONES
A SOCIAION OBRERA DE SOCORROS Mutuos. Secretaría, Saavedra 450. Buenos Aires. — Sea provisor y hágase socio, mediante una cuota mensual, para disponer de servicios médicos, medicinas, sanatorio, aparatos ortopédicos, masajes, etc.

FARMACIAS
FARMACIA "DR. FERRO" DE GRUPOS A. Ferro — Barracas 109 — Buenos Aires.

MAJAJISTAS
AMANCIO VENCE, MAJAJISTA profesional. Arango 1269. U. T. 71. Mataderos. De 8 a 12. Las Casas 3511. De 15 a 20. — Masajes en general. Se preparan deportistas de cualquier categoría.

ELECTRICIDAD Y MECANICA
PABLO J. B. PIZZO TALLER DE bobinajes y electromecano. Precios al competencia. Perú 578 a 580. U. T. 2277 Avenida (53), U. Telefónica 6977 Avenida (53).

ENCERADO DE PISOS
ENCERAMOS BRILLANTE TODA CLASE de pisos a \$ 1 y 2 por plaza. Resqueamos madera vieja dejándola nueva. Limpieza general de casas, obras y negocios. Material especial y trabajo esmerado. Se toman abonados muy baratos. — Los Tres Hermanos, Venezuela 1565. U. T. 1012 Mayo.

FARMACIAS
FARMACIA "OSMANI" MONTE DE Oca 1830. U. T. 1872 Barracas. Hágase sus pedidos por teléfono, que le serán contestados.

NUEVAS CANZONETAS
En discos de CASA CHICA, a \$ 2.50 cada uno
Aceptamos cartoncitos "43" y "Pour La Noblesse"

CASA CHICA SIN SUCURSALES
ENVIOS RAPIDOS AL INTERIOR.
Motores Eléctricos ofrecemos a \$ 50. — Catálogos gratis.

CHATELAIN
MEJORES CARPENTIERES
México 1302
Casa especial en Ropa para el Trabajo y para el Campo
Solíciten catalogo y muestras
Maynard & Fevre
SUCESORES DE LOUIS POUY & MAYNARD

EL EQUIPO SANTAFESINO
VENCIO EN RUGBY AL PORTERO
Como oportunamente se ha establecido aunque el roce final, se a la mayor decisión de los forwards visitantes.

River Plate Rugby Union: B. G. Green, H. Adams, L. H. Pratt, B. G. Dawson y R. E. Curtis. Vial, T. F. Fletcher y A. V. Stewart. F. O'Connell, J. E. C. Colliers, J. B. Best y O. M. Tudor.

Santa Fe Rugby Union: C. D. Knott, J. y A. Caballero, A. C. F. Warner y E. O'Brien; J. C. Boudman y F. C. Leburn; W. Wright, M. Chalmers, G. Lockhart, J. B. Laberger, J. Rawlin, C. A. Ham, A. Grimes y R. H. Le Bon.

LA MEJOR CERVEZA para la estación



RADIOTELEFONIA

Programa para hoy
De 10 a 11
De 11 a 14
De 14 a 21
De 21 a 24

ESPECTACULOS

TEATROS
POLITEAMA - Tourné Maribé.
COMICO - Cia. Alippi-Ruggieri-Ota.
FEMINA - Cia. de comedias musicales.
MAYO - Compañía Fernando Vallejo.
BOEDO - Compañía Artistas Unidos.
PUEYREDON - Compañía nacional.
OPERA - "Tourné Rosa María".
ODEON - Compañía Alejandro Taloff.
AVENIDA - Compañía Héroica española.
ATENEO - Compañía Eva Franco.
LIGEO - Cia. Gómez-Fregues-Garra.
ONRUBIA - Temporada de films.
SAN MARTIN - Cia. Rivera-De Rosa.
NUEVO - Exhibición de films cómicos.
SMART - Compañía nacional Arata.
MARCINI - Compañía de operetas.
LIGAS ONDAS
BANCOS
BANCO EL HOGAR ARGENTINO
NUEVO BANCO ITALIANO

MARITIMAS

Vapores correos
A ENTRAR
A SALIR
VAPORES FLUVIALES
CINEMATOGRAFOS
SAAVEDRA - Cabildo número 2916.
EMPIRE THEATRE - Corrientes y Maipú.
ELECTRIC PALACE - Lavalle 836.
CRYSTAL PALACE - Corrientes 1556.
ETOILE PALACE - Corrientes 2757.
ESTRELLA - Cabildo número 2969.
DEVOTO - Nueva York número 2516.

GUIA DE "LA VANGUARDIA"

PROFESIONALES
CAPITAL FEDERAL
ABOGADOS
MEDICOS
Dr. ANTONIO A. CETRANGOLO.
Dr. V. GAMBINO, Médico, San Antonio 103.
Dr. ADOLFO RUBINSTEIN, Médico cirujano.
Dr. GABRIEL LLORT. - Gémito urinario.
Dr. RAMON PARDAL, Enfermedades internas y de niños.
AMBOS SEXOS
Dr. Saraceni - Especialista
APLICACIONES DIATERMICAS
CONTADORES
DENTISTAS
CLINICAS DENTALES POPULARES
DESPACHANTES DE ADUANA
GRABADORES
INGENIEROS
MEDICOS

DISCOS A \$ 1.50

Estamos liquidando 25.000 en todas las marcas y repertorios
REGALANDO 2 DE ESTE PRECIO POR CADA 10
GRAMOFONOS PORTATILES desde \$ 20
Debido al gran stock de Victrolas - Ortofónicas - membranas - brazos - máquinas a cuerda y eléctricas HEMOS REBAJADO los precios como también en NUESTRO TALLER DE COMPOSTURAS.

CASA CHICA SIN SUCURSAL

Salta 676 - Bs. As.
Aceptamos figuritas "43" y estampillas Pour La Noblesse

NUESTRA ROPA NO SE DESCOSA
SACO DE VESTIR
En finos casmires de lana, de \$ 23.- color, a \$ 45.-, 40.-, 38.- y \$ 23.-
Poveda
CALLAO esq. CANGALLO
U. I. Mayo, 2058 y 2046



NUEVO BANCO ITALIANO
BUENOS AIRES
FUNDADO EN 1887
CAPITAL \$ 10.000.000 cfl.
RESERVA \$ 8.200.000 cfl.
ABONA SOBRE DEPOSITOS
plazo fijo de 3 meses 6 conveniencia
de 60 días el 4 %
Caja de Ahorros después

CALLICIDA L'ECLAIR
Se impone porque destruye completamente los callos, ojos de gallo, duras y uñas encarnadas, sin producir dolor alguno, teniendo la ventaja que se conserva indefinidamente. Como garantía de su eficacia, devolveremos el importe pagado si toda persona que haga uso del CALLICIDA L'ECLAIR no obtiene el resultado ofrecido.
DEPOSITO
Barrancos 1857 - U. T. 88 Mayo 6838
S. LANCIS
Venta en las farmacias y droguerías.
PRECIO, \$ 1.20. Para el interior, \$ 1.50.

GRABADOS, SELLOS DE GOMA E IMPRENTA
ENRIQUE BARÉS
Membrados
Comerciales
Perforadores
ADQUISICIÓN DE FICHAS Y ESTAMPADOS CHAPITAS PARA LA RECLAME
187 VICTORIA - SARMIENTO 825
BUENOS AIRES
PIDANSE CATALOGOS

FABRICA DE MANIQUES
La Franca Ordeaga
Casa Central de Ventas
Bm. Mitre 1123
U. T. 28 Mayo 6991

SECRETAS - URINARIAS - PIEL
AMBOS SEXOS
Dr. Saraceni - Especialista
CURAS INDOLORES Y ESPECIALES DE LA BLENNORRAGIA AGUDA, CRÓNICA Y GOTA MILITAR CON
APLICACIONES DIATERMICAS
CURA DE LA PROSTATITIS, ESTRECHES Y DEBILIDAD SEXUAL, ENFERMEDADES DE LA PIEL Y DEL CABELLO. CURA DE LA STIFILIS CON APLICACIÓN DEL
606-914
Consultas: de 9 a 11 y de 14 a 20.
PARANA 416
BUENOS AIRES
ABOGADOS
JOSE ERNESTO ROZAS - Abogado. Asuntos civiles y comerciales. La Plata, 50 número 905. U. T. 2512. Buenos Aires: Lavalle 1059. Unión Telefónica 6355 Rivadavia.
JULIO C. MARTELLA - Abogado. Alsina 218. U. T. 2468. Bahía Blanca
Dr. J. VIDAL BAIGORRI, Abogado. - 15-769. U. T. 4440, La Plata.
ESCRIBANOS
JOSE COSTANZA - Escribano público. Pilar (F. C. P.). U. T. 42 Pilar.
MEDICOS
Dr. BERNARDO STERN - Médico. Pulmones, partos, clínica general, de 14 a 18 horas. Pellegrini 102, Junín (Buenos Aires). - U. T. 334.
Dr. Q. HUGO DICKMANN - Médico cirujano. Moreno 129, U. T. 583, San Martín (F. C. C. A.). - Consultas de 14 a 18 horas.
MENDOZA
ABOGADOS
DOCTOR BENITO MARIANETTI, Abogado, 9 de Julio 1142, Mendoza.
SAN JUAN
ABOGADOS
DOCTOR ARTURO STORNI. - Abogado, - Mitre 969, - San Juan
EDICTOS JUDICIALES
Por disposición del señor juez doctor Martín Abelenda, llámase por treinta días a los herederos o acreedores de PABLO CAVAGNARO, cuyo juicio tramita por el secretario número 15 - Buenos Aires, julio 21 de 1930. - Doctor Jorge Suárez Videla, secretario. V1928.
Por disposición del juez de primera instancia en el civil doctor Argentino G. Barraquero, internándose a cargo del juzgado que era del doctor J. Isaac Arriola, llámase por treinta días a los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CANDIDO RODRIGUEZ - Buenos Aires, julio 23 de 1930. - Doctor Antonio E. Ramayón, secretario. V19.
Por disposición del señor juez doctor Martín Abelenda, llámase por treinta días a los herederos o acreedores de doña ANA NUÑEZ viuda de ANTUNEZ o ANA NUÑEZ DE ANTUNEZ cuyo juicio tramita por la secretaria número 15. Buenos Aires, julio 24 de 1930. Francisco Méndez Casariego, secretario. V. STIRIBO.
Por disposición del señor juez de primera instancia en el civil doctor Mariano Grandoli (jugado 7, secretaria 37), llámase durante treinta días a los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CARLOS o CARLOS ANTONIO COLOMBO. - Buenos Aires, 1 de agosto de 1930. - Doctor Abel Méndez, secretario. V19.
El juez Roberto Basavilbaso cita y emplaza a los herederos y acreedores de MAXIMO APRA, por el término de treinta días, dentro del cual deberán deducir sus acciones. - Buenos Aires, agosto 3 de 1930. - Emilio Castro, secretario. V199.
El señor juez doctor Argentino C. Barraquero cita y emplaza, por el término de treinta días, a todos aquellos que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don AGUILAS PONTI. - Buenos Aires, julio de 1930. - Doctor Antonio E. Ramayón, secretario. V199.
El Socialista
Diario de Madrid
Información doctrinaria y de política obrera internacional. - Suscripción mensual, \$ 1.50. - Agente: Miguel Navas, Cangallo 2073, Buenos Aires.



## DECRETÓSE EL ESTADO DE SITIO EN PESHAWAR

Se considera crítica la situación en la frontera — Los afridis preparan un nuevo ataque—Negociaciones de paz con Gandhi

SIMLA, 15.—Un comunicado oficial anuncia revueltas en ciertas localidades simpáticas con los afridis, mientras que los habitantes de otras han mandado a los niños y mujeres para decidir a otras tribus a que adhieran al movimiento. Conclúese que las fuerzas de que se dispone son suficientes para detener una posible ofensiva. En Peshawar han sido arrestados muchos voluntarios que cotidianamente se reúnen en las localidades cercanas a Kohat, asegurándose que la tranquilidad ha sido restablecida desde el reciente bombardeo.

### Refuerzos militares

SIMLA, 15.—Como medida de previsión, cuatro regimientos de los cuales uno británico, llegados procedentes de Jhansi, han sido dirigidos con destino a Rawalpindi, donde es inminente la proclamación de la ley marcial.

### Advertencia del rey del Afganistán

KARACHI, 15.—El rey Nadir Khan, del Afganistán, ha advertido, según se informa, a las tribus de los shins.

### SIGUEN VOLANDO LOS AVIADORES JACKSON Y O'BRINE

Ya batieron con exceso el récord de los hermanos Hunter

SAINT LOUIS, 15.—Los aviadores Jackson y O'Brine habían volado ya esta mañana 600 horas consecutivas, y tienen el propósito de continuar en el aire hasta que el motor deje de funcionar.

## INFORMACIONES DE ESPAÑA

### NUEVAS DECLARACIONES DE BERENGUER SOBRE LAS PROXIMAS ELECCIONES

SANTANDER, 15.—El general Berenguer, llegado nuevamente a esta ciudad, después de haber ido a Madrid, para presidir el último consejo de ministros, ha declarado que las elecciones de diputados a Cortes se celebrarán mucho antes del mes de diciembre.

### MARCELINO DOMINGO HABLO EN MALAGA

MALAGA, 15.—En el teatro Vital Aza, de esta ciudad, dió anoche su anunciada conferencia el ex diputado republicano y líder del partido republicano-socialista Marcelino Domingo, quien en el curso de su disertación declaró que consideraba la república como el único sistema de gobierno capaz de dar solución a los problemas planteados en España.

### EL ASUNTO DEL MONOPOLIO DEL PETROLEO

MADRID, 15.—Comunican de Santander que el presidente del consejo, general Berenguer, en declaraciones hechas hoy ha negado las informaciones de Nueva York, de que se hayan establecido negociaciones relacionadas con el monopolio del petróleo en España y la concesión de un gran empréstito al gobierno español por una poderosa empresa petrolífera americana. Esto, no obstante, se tiene entendido que el gobierno está muy preocupado respecto a la actitud que deberá adoptarse acerca del monopolio, el cual fué uno de los proyectos personales de Primo de Rivera, implantado en 1927 contra la oposición de algunos centros oficiales comerciales y otros interesados. Aunque el monopolio es técnicamente una corporación independiente, que funciona bajo el título de Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, sociedad anónima, conocida por la abreviatura de Campesa, en realidad es una organización burocrática.

## EL GOBIERNO DE MUSSOLINI HA ENVIADO UNA QUEJA A LA LIGA DE NACIONES

Protesta porque el 40 por ciento de los altos empleados de la misma son británicos o franceses

GINEBRA, 15.—El gobierno de Italia ha enviado a la secretaría de la Liga de Naciones un documento compuesto de 26 páginas, el cual será distribuido entre todos los miembros del consejo, y se considera como el ataque más violento lanzado hasta ahora contra la actual administración de la Liga de Naciones. Aunque el documento es secreto y hasta este momento no ha sido distribuido entre los miembros del consejo, se tiene entendido que está dirigido contra el predominio británico y francés en dicha administración.

GINEBRA, 15.—Informaciones particularmente recogidas sobre el carácter

waris y de los mohmands, que se abstenen de participar en los ataques que los afridis llevan contra Peshawar.

Un comunicado oficial dado hoy a la publicidad dice que la situación de la frontera noroeste es de considerable gravedad y peligro.

En algunos círculos se considera este anuncio como el posible repudio de la declaración de la ley marcial en el distrito de Peshawar.

### Los "orakzei" atacarán a Kohat

PESHAWAR, 15.—Se tienen noticias de que fuertes grupos de "orakzei" se preparan para emprender un vigoroso ataque contra Kohat.

### Se produjo otro choque con la policía

CALCUTA, 15.—Cerca de la localidad de Patna se produjo hoy un grave motin con motivo de las demostraciones organizadas por los voluntarios de la campaña de desobediencia civil, a consecuencia del cual intervino la policía que cargó con sus

átomos, resultando numerosos heridos, uno de ellos fatalmente.

La policía efectuó 45 arrestos.

### La ley marcial fué establecida en Peshawar

SIMLA, 15.—El estado de sitio fué declarado en Peshawar y en los distritos circundantes.

### LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

Será transmitido al virrey el resultado de las conversaciones con Gandhi

POONA, 15.—Los líderes nacionalistas hindúes señores Tejaspru y Jayakar sostuvieron hoy en la prisión local una conferencia de dos horas con el doctor Mahatma Gandhi y sus principales lugartenientes, quienes hicieron entrega a sus visitantes de una carta, en la cual definen su posición en el momento político actual. La carta citada será próximamente sometida a la consideración del virrey de la India.

### TURQUIA

La nueva orientación política no agrada a los Soviets

ESTAMBUL, 15.—Se comenta en los círculos políticos el hecho de que los principios sobre política exterior que se desprenden del programa expuesto por Fethy bey han sido acogidos con viva simpatía en el extranjero, donde se esperan los efectos de la nueva orientación política. Se sabe que, por su parte, el gobierno de los Soviets teme que la aceptación de tales principios pueda traer aparejado un cierto debilitamiento de las relaciones, hasta el presente muy estrechas entre los Soviets y Turquía.

Fethy bey, en sus nuevas declaraciones, reconoce que los minoritarios tienen igualmente el derecho de participar en las elecciones.

### Acción común contra los rebeldes kurdos

ESTAMBUL, 15.—En algunos círculos se cree que en vista de la mala impresión producida por la campaña contra los kurdos se habría resuelto suspender la ocupación del monte Ararat, que las tropas turcas habían emprendido. El órgano semioficial "Milliet", refiriéndose a dicha campaña, anuncia hoy que la ocupación del territorio del monte Ararat podría considerarse completada, agregando que se estaría negociando un probable plan de colaboración de los ejércitos de Turquía y Persia.

El mismo diario declara que Turquía ha sugerido al gobierno de Persia que estaría dispuesto a ceder este país parte del territorio turco en la frontera del sur a cambio de una zona del territorio persa alrededor del monte Ararat, donde están refugiados los rebeldes kurdos que hacen incursiones a través de la frontera.

### TEMPESTAD EN EL MAR DEL NORTE

BERLIN, 15.—Se ha desencadenado una violenta tormenta en el mar del norte, que está poniendo en peligro la navegación.

Se sabe que muchos buques han buscado refugio en los puertos más inmediatos y que varios están corriendo el temporal en condiciones difíciles. Hasta ahora no se tienen noticias de naufragios, pero se teme por la suerte de algunos pesqueros.

## JUICIOS DEL CONDE SFORZA ACERCA DE LAS PASADAS NEGOCIACIONES DE PAZ

Expresa que Francia ayudó mucho a Italia, pero que ello no ha sido reconocido por falta de libertad de prensa

PARIS, 15.—"L'Oeuvre" reproduce en síntesis en su edición de hoy, un artículo que, in extenso publica también en su número de hoy "La Revue de Paris", y en el cual su autor, el conde Sforza, dice que los errores de los métodos usados por los negociadores de la paz fueron más o menos iguales de ambas partes, pero que los errores cometidos por los negociadores italianos fueron, sobre todo, errores de psicología hacia su propio pueblo.

En efecto, ninguna nación como la italiana había conseguido en la guerra las supremas finalidades que se había impuesto, si Francia, que en Europa sin paz, tendría siempre que temer a su formidable vecina del Este, ni la Gran Bretaña que perdía definitivamente su secular supremacía naval. Al contrario, Italia había ganado, quizás una sola ventaja, pero inestimable: la desaparición de Austria, lo que le daba toda libertad de acción para el porvenir, dado que la libertad del trágico dilema, o aliada o enemiga de la monarquía de los Habsburgo.

En vez de comprobar esos resultados de la pequeña burguesía italiana, la que constituyó luego lo que hubo de más sincero en el primer período del fascismo, no vio más que esto: Que sus pleni-potenciarios se hallaban aislados en París y que una vez, a lo menos, ha-

## ESTALLÓ UN GRAN INCENDIO EN LA ADUANA DE BUCAREST

BUCAREST, 15.—Un voraz incendio estalló durante la noche en los depósitos de mercaderías de la aduana, transformándose bien pronto en una inmensa hoguera.

Las llamas, avivadas por el viento, se propagaron rápidamente a los galpones colindantes donde se hallan almacenadas grandes cantidades de mercaderías, causando perjuicios materiales por varias decenas de millones de leis. Hasta este momento las brigadas de bomberos continúan trabajando para dominar el fuego.

### LA DESOCUPACION EN ITALIA

ROMA, 15.—La estadística levantada por el Banco Nacional sobre seguro social, revela que los desocupados, a fin de julio, sumaban 342.093. A fin de junio el número era de 322.287. Se atribuye el aumento a la terminación de las labores agrícolas. La estadística pone de relieve, además, que en las industrias hay menos desocupados, en dicho mes que en el anterior.

### ORGANO FASCISTA EN DESGRACIA

REGGIO CALABRIA, 15.—El secretario del partido ha resuelto que el diario "Popolo di Calabria" deje de ser el órgano oficial fascista. Tal resolución ha causado sorpresa.

### NUEVO PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE MINEROS BRITANICOS

WESTON SUPER MARE, 15.—La Federación de Mineros británicos en la reunión celebrada en esta ciudad, eligió hoy nuevo presidente, recayendo la elección en Tom Richards.

El veterano presidente Herbert Smith ha sido derrotado después de una dramática lucha sostenida por sus partidarios para conseguir su reelección.

## EN CHINA SIGUE ENCARNIZADA LA GUERRA CIVIL

Las fuerzas nacionalistas derrotaron el ala izquierda de los ejércitos del norte y reconquistaron a Tsinan

NANKIN, 15.—Las tropas nacionalistas que prosiguen su avance se hallan tan sólo a tres kilómetros de Tsinanfu.

Existe la creencia de que dicha plaza caerá hoy por la tarde en poder de las tropas nacionalistas.

SHANGHAI, 15.—Desde el cuartel general de Chiang-Kai-Shek, establecido en Liu-Ho, se anuncia que las fuerzas del gobierno de Nankin han reconquistado la ciudad Tsinan, en la que entró esta mañana la vanguardia de las tropas nacionalistas.

### TIENDE A SOLUCIONARSE LA HUELGA TEXTIL DE FRANCIA

LILA, 15.—La huelga que sostienen los obreros de la industria textil del Norte de Francia, con motivo de los aportes para el fondo del seguro social, cuyo descuento quieren que sea compensado con aumentos en los salarios, está entrando en una fase tranquilizadora que permite augurar una feliz solución del conflicto.

Los obreros han formado un comité el cual celebrará una reunión de arbitraje con el ministro del trabajo, Pierre Laval, el lunes próximo. Mientras tanto se informa que 30.000 huelguistas han obtenido ya satisfacción en sus demandas.

## ES ESPERADO HOY EN IRLANDA EL DIRIGIBLE R-100

EL MAL TIEMPO DIFICULTA LA TRAVEZIA DEL ATLANTICO

LONDRES, 15.—Se ha recibido en esta capital un mensaje transmitido desde a bordo del dirigible inglés R-100, que regresa a Inglaterra desde los Estados Unidos, en el que se indica que la posición exacta de la aeronave a las 7 de hoy era la siguiente: 55 grados y minutos de latitud norte y 38 grados 21 minutos de longitud oeste, navegando a una altura de 600 metros sobre el nivel del mar, con viento que sopla a razón de 16 kilómetros por hora. Lluève continuamente desde medianoche.

### Durante las primeras 8 horas el vuelo fué magnífico

LONDRES, 15.—La agencia Reuter publica una información procedente de su correspondiente a bordo del dirigible R-100, anunciando que la primera parte del viaje de regreso del mencionado dirigible se ha realizado favorecida por un tiempo ideal, y que la distancia desde el punto de partida hasta el momento de volar sobre Belle Isle, fué recorrida a una velocidad promedio de 112 kilómetros por hora, empleando 8 horas en recorrer la misma distancia que durante el viaje de ida había necesitado 24 horas.

Agrega el citado correspondiente que espera que el R-100 llegará a Cardington esta noche.

### DEJO DE EXISTIR UN VIEJO MILITANTE OBRERO

CIUDAD DE MEXICO, 15.—Ayer ha fallecido en esta ciudad Genaro Laurito, destacado gremialista obrero, que ha vivido desde hace 8 años en México. Laurito era nativo de la Argentina, donde también actuó modestamente en las filas obreras, como asimismo en Chile y otros países de Sud América.

### Fué avistado desde un vapor

LONDRES, 15.—El ministerio de Aviación anunció esta tarde que el dirigible R-100, que regresó a Inglaterra por Cameronian comunicó radiotelegráficamente que a las 15.11, hora de Greenwich, avistó al dirigible británico R-100, que vuela sobre el Atlántico en viaje de regreso a Cardington, a 70 millas sud sudeste del grado 53.58 de latitud norte y 37.01 de longitud oeste.

### Lucha contra fuertes vientos y lluvias

LONDRES, 15.—Un nuevo radiotelegrama recibido desde el dirigible R-100 anuncia que la aeronave está ahora luchando contra fuertes vientos y condiciones atmosféricas en general desfavorables.

Sin embargo, se adelanta que llegará mejor tiempo dentro de poco, y los pasajeros esperan llegar esta noche a la costa irlandesa y en la madrugada de mañana a Cardington.

El jazz band de a bordo no pudo hacerse oír, en vista del ruido que produce la lluvia al golpear los vidrios de las ventanas, pero los pasajeros, impasibles ante el mal tiempo reinante, creen que a pesar de todo se logrará establecer un nuevo récord de velocidad para la travesía del Atlántico.

### ESFUERZOS PARA SALVAR A 46 MINEROS

LONDRES, 15.—Informan de Montecolombia británica, que numerosos obreros trabajan con gran actividad para poder abrirse camino hasta la galería de la mina donde se hallan encerrados 46 obreros consecuencia de la explosión ocurrida anteaer. Se teme que los infelices obreros sepultados hayan perecido.

### CHILE

El conflicto estudiantil

SE RESOLVIO INVITAR AL PROFESOR JIMENEZ DE ASUA, PARA UNA SERIE DE CONFERENCIAS

### ESTADOS UNIDOS

La reciente sequía ha dejado en la miseria a 270.000 familias de agricultores

WASHINGTON, 15.—Después de una conferencia celebrada hoy por el presidente Hoover con los gobernadores y representantes de doce Estados, con el propósito de organizar los auxilios que deberá prestarse a las zonas afectadas por la sequía, se ha informado que los datos preliminares obtenidos indican que será necesario suministrar medios de subsistencia a 275 mil familias campesinas.

### WASHINGTON, 15.—El presidente Hoover, al despedirse hoy de los gobernadores y representantes de los Estados afectados por la sequía, con los cuales trató de la organización de socorros, les recomendó en forma preliminar la necesidad de aprestar dichos auxilios.

La organización de socorros del Estado será suplementada con 250 millones campesinos, los cuales serán organizados lo más prontamente posible.

## ECOS DE UNA EXPEDICION POLAR DE HACE 28 AÑOS

HALLAZGO DE UNA BOYA

MOSCU, 15.—En circunstancias en que el buque rompichelo de la armada de los Soviets, Sedov, se hallaba fondeado en la costa de la península de Nueva Zembla, en la región ártica siberiana, la tripulación halló flotando en las aguas una original y pequeña boya de corcho rodeada de gruesos alambres, y en cuyo interior se había colocado un tubo metálico cerrado que contenía un documento interesante.

Se trata de un texto fechado hace 28 años y en el cual los miembros de la expedición polar americana encabezada por los sabios Baldwin y Ziegler efectuada a las tierras de Francisco José solicitaban con urgencia que se les proveyera de carbón.

La boya hallada conjuntamente con el documento debió haber viajado por distintas aguas durante los 28 años transcurridos desde la fecha de su pedición hasta hoy. Se calcula que la boya, impulsada suavemente por las corrientes polares, navegó por el estrecho de Barents desde la tierra de Francisco José hasta las costas orientales de la isla Spitzberg, desde donde ella viajó hacia el este, hasta quedar varado en la parte boreal de Nueva Zembla para volver nuevamente después de guiando una corriente nueva, en dirección hacia el este, hasta quedar varado donde fué hallada hoy por la tripulación del rompichelo.